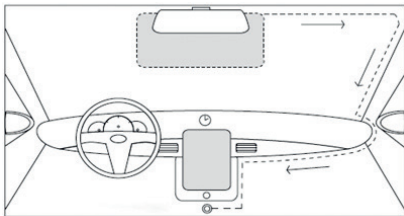


Xblitz®

A2 GPS



A**B**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WIDEOREJESTRATOR

Dziękujemy za wybór wideorejestratora marki Xblitz!

Kamera przeznaczona jest do rejestrowania trasy pojazdu oraz zdarzeń drogowych.

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi oraz wskazówkami bezpieczeństwa.

01. ZESTAW

1. Wideorejestrator
2. Magnetyczny uchwyt mocujący
3. Kamera tylna z kablem
4. Zasilacz samochodowy
5. Czytnik kart pamięci
6. Instrukcja obsługi

02. OPIS PRODUKTU

PATRZ RYS. A

1. Przycisk Menu
2. Przycisk "w górę"
3. Przycisk "w dół"
4. Przycisk zasilania
5. Obiektyw
6. Wyświetlacz
7. Slot na kartę microSD
8. Port micro-USB (kamera wsteczna)
9. Przycisk reset
10. Łącze wielostykowe
11. Dioda LED
12. Uchwyt
13. Port micro-USB (zasilanie kamery)
14. Mikrofon
15. Głośnik

03. GŁÓWNE CECHY KAMERY

1. **Tryby pracy.** Kamera posiada trzy tryby pracy: tryb nagrywania (rejestracja wideo), tryb fotograficzny (wykonywanie zdjęć) oraz tryb odtwarzania (przeglądanie materiałów zarejestrowanych przez kamerę).
2. **Nagrywanie w pętli.** Kamera dzieli pliki nagrania według wybranego czasu

ustawionego przez użytkownika. Gdy karta pamięci zapełni się, najstarsze nagranie zostanie nadpisane.

- 3. GPS.** Wbudowany moduł GPS odpowiada za wyświetlanie informacji o prędkości pojazdu oraz jego aktualnych współrzędnych w nagraniach z kamery.
- 4. G-Sensor.** Inaczej akcelerometr. Gdy czujnik jest włączony w momencie wstrząsu (np. kolizji), plik z nagraniem zostaje zabezpieczony przed nadpisaniem. Zaleca się ustawienie najniższej dostępnej wartości, gdyż przy wyższej, kamera może wychwytywać wstrząsy spowodowane nierównościami drogi, co może być powodem zapełniania się karty pamięci.
- 5. Tryb parkingowy.** Gdy jest włączony, kamera wychwytyuje wstrząs samochodu (na przykład podczas stłuczki parkingowej), włącza się i zaczyna nagrywać krótkie nagranie (nagrania automatycznie zabezpieczane są przed nadpisaniem). Na czas jazdy samochodem zaleca się wyłączyć tę funkcję, ponieważ może ona blokować nagrywanie w pętli. Uwaga: aby mieć pewność, że kamera właściwie rejestruje nagranie pełnej długości, należy upewnić się, że poziom naładowania baterii jest wystarczający, lub pozostawić ją pod stałym źródłem zasilania.
- 6. Kamera wsteczna.** Dołączona do urządzenia kamera wsteczna rejestruje obraz za samochodem. Miejsce jej instalacji zależy od preferencji użytkownika. Kamera jest odporna na zachlapania i może być umieszczona na zewnątrz pojazdu.
- 7. Tryb wykrywania ruchu.** Gdy jest włączony, a kamera pracuje pozostawiona pod stałym zasilaniem po wykryciu ruchu przez obiektyw, zacznie ona nagrywać wideo.

04. MONTAŻ PATRZ RYS. B

1. Wybierz i wyczyść miejsce montażu kamery.
2. Zamontuj uchwyt kamery.
3. Włóż kartę pamięci do gniazda w kamerze.
4. Umieść kamerę w uchwycie.
5. Skieruj obiektyw kamery w stronę jezdni.
6. Podepnij zasilacz do kamery.
7. Poprowadź przewód zasilacza tak, by nie zasłaniał widoku w trakcie jazdy.
8. Wepnij wtyczkę zasilacza do gniazda zapalniczki samochodu.
9. Zainstaluj tylną kamerę zgodnie z własnymi preferencjami.

05. FUNKCJE MENU

- 1. Ustawienia wideo**
 - a) Rozdzielczość nagrywania: 1080p/ 720p/VGA
 - b) Czas pętli: wył./1 min/3 min/5 min.
 - c) WDR: włącz/wyłącz tryb szerokiego zakresu dynamiki rejestrowanego obrazu
 - d) Ekspozycja: ustawienia wartości ekspozycji video
 - e) Detekcja ruchu: wyłącz/włącz

- f) Nagrywanie dźwięku: wyłącz/włącz
 - g) Znacznik daty: włącz/wyłącz informacje o dacie i godzinie nagrania w pliku wideo
 - h) G-sensor: wył./niski/średni/wysoki
 - i) Tryb parkingowy: wyłącz/włącz
 - j) Nagrywanie w pętli: czas pojedynczych nagrań: 1 min/ 3 min/5 min
 - k) Informacja GPS: dane o pozycji GPS wideorejestratora
2. **Ustawienia ogólne** (aby przejść do ustawień ogólnych, należy przytrzymać przycisk MENU)
- a) Wygaszacz ekranu: wyłącz/ 30 sek./1min/2 min.
 - b) Częstotliwość: 50Hz/60 Hz
 - c) Dźwięki menu: wył/wł.
 - d) Język: wybór języka
 - e) Data/godzina: ustawienia daty i godziny
 - f) Strefa czasowa: wybór strefy czasowej
 - g) Format: formatowanie karty micro SD
 - h) Ustawienia domyślne: przywrócenie ustawień domyślnych urządzenia
 - i) Wersja: informacje o wersji oprogramowania sprzętowego
3. **Ustawienia foto**
- a) Tryb przechwytywania: ustawienia opóźnienia dla wykonywanego zdjęcia.
 - b) Rozdzielczość: wybór rozdzielczości zdjęcia
 - c) Zdjęcia seryjne: wył./wł.
 - d) Jakość: niska/średnia/wysoka
 - e) Ostrość: niska/średnia/wysoka
 - f) Balans bieli: automatyczny/światło dzienne/pochmurnie/wolfram
 - g) Kolor: normalna/czerń i biel/sepia
 - h) ISO: Automatyczny/ 100/200/400
 - i) Ekspozycja: wybór wartości ekspozycji
 - j) Tryb antywstrząsowy: wył./wł.
 - k) Szybki przegląd: wył./2 sek./ 5 sek. (ustawienia czasu wyświetlania zdjęcia po jego wykonaniu)
 - l) Znacznik daty: włącz/wyłącz informacje o dacie i godzinie nagrania w pliku wideo

06. OPIS FUNKCJI KLAWISZY

1. Power

- a) Dłuższe wciśnięcie: włączenie/wyłączenie urządzenia.
- b) Krótkie wciśnięcie: rozpoczęcie/zakończenie nagrywania – tryb wideo. Wykonanie zdjęcia – tryb foto. Rozpoczęcie odtwarzania – tryb przeglądarka. Zatwierdzanie wyboru – ustawienia kamery.

2. Menu

Kamera nie nagrywa:

- a) Krótkie wciśnięcie: przełączenie pomiędzy trybami pracy kamery oraz funkcja „powrót” w menu.

- b) Dłuższe wciśnięcie: włączenie menu kamery oraz przełączanie pomiędzy ustawieniami wideo oraz ogólnymi.

Kamera nagrywa:

- a) Krótkie wciśnięcie: przełączanie pomiędzy trybami pracy kamery (przerwanie nagrywania).

- b) Dłuższe wciśnięcie: zabezpieczenie aktualnej pętli przed nadpisaniem.

3. Góra/ Dół

Nawigacja w menu ustawień oraz przewijanie do przodu/do tyłu w trybie przeglądania.

4. Reset

W przypadku, gdy urządzenie zawiesza się i nie można go normalnie włączyć lub wyłączyć, naciśnij przycisk resetowania, aby zresetować urządzenie i ponownie je uruchomić.

07. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Nie należy samodzielnie rozmontowywać kamery, ani ingerować w jej budowę. W przypadku wystąpienia awarii należy skontaktować się z serwisem.
2. Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów.
3. Korzystaj wyłącznie z oryginalnej ładowarki dołączonej do zestawu. Użytkowanie innego zasilacza może źle wpływać na działanie urządzenia, baterii czy modułu GPS.
4. Urządzenia nie można wykorzystywać niezgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju lub regionie.
5. Dopuszczalne temperatury pracy urządzenia to 0-35 °C, temperatura przechowywania 5-45 °C
6. Nie narażaj urządzenia na uszkodzenia oraz uderzenia.
7. Dbaj o czystość produktu, a w szczególności obiektywu. Podczas czyszczenia nie korzystaj z detergentów oraz środków chemicznych.
8. Czyść wyłącznie wtedy, gdy urządzenie jest odłączone od zasilania.
9. Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
10. Nie wystawiaj urządzenia na działanie bardzo wysokich temperatur oraz ognia.
11. Jeśli wyczujesz zapach palonego plastiku lub elektroniki z kamery jak najszybciej odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się z serwisem.
12. Urządzenie jest przeznaczone do pracy we wnętrzu samochodu. Nie należy wystawiać go na działanie wody i pyłów. Wyjątek stanowi kamera wsteczna, która jest odporna na zachlapania i może być montowana na zewnątrz pojazdu. Nie należy zanurzać jej w wodzie.

08. FAQ

1. Urządzenie nie włącza/wyłącza się.
Powodem takiego zachowania może być stałe źródło zasilania w gnieździe

- zapalniczki samochodowej.
2. Urządzenie restartuje się w trakcie jazdy.
Zaleca się sprawdzenie źródła zasilania.
 3. Urządzenie nie nagrywa w pętli (nagrywa losowo).
Należy sprawdzić ustawienie funkcji „wykrywania ruchu” – powinna być wyłączona.
 4. Urządzenie pokazuje komunikat „karta pełna”.
Należy sprawdzić funkcję „G-sensor” oraz „trybu parkingowego” i ustawić je na minimum. Kartę należy sformatować w formacie FAT32 najpierw w komputerze, a następnie w rejestratorze.
 5. Urządzenie nie odpowiada.
Wciśnij krótko przycisk RESET lub przywróć urządzenie do ustawień fabrycznych.
 6. Na nagraniu występują poprzeczne pasy.
Błędne ustawienie wartości częstotliwości odświeżania obrazu. Ustaw wartość częstotliwości na 50Hz lub 60Hz w zależności od ustawień lokalnych.

09. UWAGA

1. W związku z ciągłym doskonaleniem produktów producent zastrzega sobie możliwość zmiany w urządzeniu oraz jego zestawie bez wcześniejszego informowania. Niektóre funkcje opisane w niniejszej instrukcji mogą się nieznacznie różnić od rzeczywistości.
2. Używać wyłącznie oryginalnej ładowarki. Nie podłączać bezpośrednio do gniazdka 220/230V. Niestosowanie się do zaleceń może spowodować uszkodzenie kamery lub doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
3. Funkcja Parking Mode działa jedynie na zasilaniu bezpośrednim z akumulatora lub zasilaniu bateryjnym (jeśli urządzenie takowe posiada). Polega na tym, że po wykryciu uderzenia (w zależności od ustawionej wrażliwości czujnika) kamera uruchamia się i nagrywa zdarzenie, a następnie wyłącza się, pozwala to pozostać urządzeniu w trybie czuwania jak najdłużej. Nagrania trybu parkingowego mogą być gorszej jakości ze względu na niższą liczbę klatek na sekundę charakterystyczna dla tego trybu. Producent nie bierze odpowiedzialności za niezarejestrowanie ewentualnych szkód powstałych podczas korzystania z trybu parking mode.

10. SPECYFIKACJA

Wyświetlacz: rozdzielczość 240x240; IPS o przekątnej 1,5" | Kąt widzenia kamery przedniej: 140° | Kąt widzenia kamery tylnej: 120° | Rozdzielczość nagrywania kamery przedniej: 1920x1080 | Rozdzielczość nagrywania kamery tylnej: 640x480 | Format zapisu wideo kamery przedniej: MOV | Format zapisu wideo kamery tylnej: AVI | Format zdjęcia: JPG | G-Sensor : TAK | Tryb parkingowy : TAK | Nagrywanie w pętli : TAK | Obsługa kart pamięci Micro SD do 64 GB klasy 10 | Zasilanie: 5V/1,5A

| Bateria: wbudowana | Wymiary (bez uchwytu): 45 x 50 x 18 mm | Waga (bez uchwytu) : 50 g

11. KARTA GWARANCYJNA/ REKLAMACJE

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Reklamacje należy zgłaszać za pomocą formularza reklamacyjnego znajdującego się pod adresem: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: www.xblitz.pl.

KGK Trade deklaruje, że urządzenie XBLITZ A2 GPS jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/EU. Tekst deklaracji można znaleźć pod adresem:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-A2-GPS.pdf>

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

EN

USER MANUAL

VIDEO RECORDER

Thank you for choosing an Xblitz video recorder!

The camera is designed for video recording of vehicle routes and traffic incidents.

Carefully read the enclosed operating instructions and safety notes before use.

01. KIT

1. Video recorder
2. Magnetic mounting bracket
3. Rear camera with cable
4. Car charger
5. Memory card reader
6. Operating instructions

02. PRODUCT DESCRIPTION

SEE FIG. A

1. Menu button
2. Up button
3. Power button
4. Down button
5. Lens
6. Display
7. MicroSD card slot

8. Micro-USB port (rear camera)
9. Reset button
10. Multi-pin connection
11. LED
12. Handle
13. Micro-USB port (camera charging)
14. Microphone
15. Speaker

03. MAIN FEATURES OF THE CAMERA

1. **Operating modes.** The camera has three modes of operation: recording mode (video recording), photo mode (taking photos), and playback mode (viewing footage recorded by the camera)
2. **Loop recording.** The camera divides the recording files according to the selected time set by the user. When the memory card fills up the oldest recording will be overwritten.
3. **GPS.** The built-in GPS module is responsible for displaying information about the vehicle's speed and its current coordinates in the camera recordings.
4. **G-Sensor.** Otherwise known as an accelerometer. When the sensor is activated at the time of a shock (e.g. collision), the recording file is protected from being overwritten. It is recommended that the lowest available value is set, as at a higher value the camera may pick up shocks caused by unevenness of the road, which can cause the memory card to become full.
5. **Parking mode.** When enabled, the camera catches a jolt from the car (for example during a parking bump), turns on, and starts recording a short video (recordings are automatically protected against overwriting). It is advisable to switch this function off for the duration of the drive, as it may block loop recording. Note: To ensure that the camera properly records a full-length recording, make sure the battery level is sufficient, or leave the camera under a constant power source.
6. **Rear view camera.** The included rear view camera captures the image behind the car. Where it is installed depends on the user's preference. The camera is splash-proof and can be placed outside the vehicle.
7. **Motion detection mode.** When enabled and the camera is running left under constant power when the lens detects movement, it will start recording video.

04. BEFORE USE

1. The use of branded microSD cards is recommended.
2. Before inserting the card into the recorder, it must be formatted to FAT32.
3. The camera must be switched off when inserting the memory card,

otherwise the card and the device may be damaged. The same applies when removing the card from the device.

4. When the memory card fills up, the oldest unprotected recordings are overwritten. to
5. It is recommended to set the G - SENSOR option to the minimum to avoid securing unnecessary material and thus losing space on the memory card.

05. MONTAGE

SEE FIG. B

1. Select and clean the camera mounting location.
2. Mount the camera.
3. Insert the memory card into the slot in the camera.
4. Place the camera in the mount.
5. Point the camera lens towards the roadway.
6. Connect the power supply to the camera.
7. Route the power supply cable so that it does not obstruct your view while driving.
8. Plug the power supply plug into the car's cigarette lighter socket.
9. Install the rear camera according to your preferences.

06. MENU FUNCTIONS

1. **Video settings**
 - a) Recording resolution: 1080p/720p/VGA
 - b) Loop time: off /1 min./3 min./5 min.
 - c) WDR: enable/disable wide dynamic range recording mode
 - d) Exposure: video exposure value settings
 - e) Motion detection: off/on
 - f) Audio recording: off/on
 - g) Date stamp: enable/disable information about the date and time of the recording in the video file
 - h) G-sensor: off/low/medium/high
 - i) Parking mode: off/on
 - j) Loop recording: time of single recordings: 1min/3min/5min
 - k) GPS information: GPS position data of the video recorder
2. **General settings** (press and hold the MENU button to access the general settings)
 - a) Screen saver: off/ 30 seconds/1 min./2 min.
 - b) Frequency: 50 Hz/60 Hz
 - c) Menu sounds: off/on
 - d) Language: choice of language
 - e) Date/time: date and time settings
 - f) Time zone: selection of time zone

- g) Format: micro SD card formatting
 - h) Default settings: restore the device to default settings
 - i) Version: information about the firmware version
3. **Photo settings**
- a) Capture mode: delay settings for the image being captured.
 - b) Resolution: selection of photo resolution
 - c) Continuous shooting: on/off
 - d) Quality: low/medium/high
 - e) Sharpness: low/medium/high
 - f) White balance: automatic/daylight/cloudy/tungsten
 - g) Color: normal/ black and white/sepia
 - h) ISO: Auto/100/200/400
 - i) Exposure: selection of exposure values
 - j) Anti-shock mode: on/off.
 - k) Quick view: off /2 s./5 s. (setting the display time of the photo after it has been taken)
 - l) Date stamp: enable/disable information about the date and time of the recording in the video file

07. DESCRIPTION OF THE KEY FUNCTIONS

1. Power

- a) Longer press: switching on/off the device.
- b) Short press: start/end recording - video mode. Taking a photo - photo mode. Start playback - view mode. Confirm selection - camera settings.

2. Menu

The camera is not recording:

- a) Short press: switch between camera modes and the “back” function in the menu.
- b) Longer press: activate the camera menu and switch between video and general settings.

The camera records:

- a) Short press: switch between camera modes (interrupt recording).
- b) Longer press: protects the current loop from being overwritten.

3. Top/bottom

Navigating in the settings menu and scrolling forwards/backward in browse mode.

4. Reset

When the device hangs up and cannot be switched on or off normally, press the reset button to reset the device and restart it.

08. PRECAUTIONS

1. Do not disassemble the camera yourself or interfere with its construction. In

the event of a malfunction, contact the service department.

2. Use only original accessories.
3. Use only the original charger supplied. The use of any other power supply may adversely affect the performance of the device, battery, or GPS module.
4. The device may not be used in contravention of the laws of your country or region.
5. Permissible operating temperatures are 0-35 °C, storage temperatures 5-45 °C.
6. Do not subject the device to damage or impacts.
7. Take care of the cleanliness of the product, especially the lens. Do not use detergents or chemicals when cleaning.
8. Clean only when the unit is unplugged.
9. Keep the device out of the reach of children.
10. Do not expose the device to very high temperatures or fire.
11. If you smell burnt plastic or electronics from the camera, unplug the unit as soon as possible and contact the service.
12. The device is designed for use inside the car. It should not be exposed to water or dust. The exception is the rear view camera, which is splash-proof and can be mounted outside the vehicle. It should not be submerged in water.

09. FAQ

1. The device does not switch on/off.
The reason may be a permanent power source in the cigarette lighter socket.
2. The device restarts while driving.
It is recommended to check the power source.
3. The device does not record in a loop (it records randomly).
Check the settings of the "motion detection" function - it should be switched off.
4. The device shows the message "card full".
Check the "G-sensor" and "parking mode" functions and set them to minimum. The card must be formatted in FAT32 format first on the computer and then on the recorder.
5. The device is not responding.
Briefly press the RESET button or restore the device to factory settings.
6. There are transverse stripes in the video.
Incorrect setting of the frame rate value. Set the frequency value to 50Hz or 60Hz depending on local settings.

10. NOTE

1. Due to continuous product improvement, the manufacturer reserves the right to make changes to the device and its kit without prior notice. Some functions described in this manual may differ slightly from reality.

2. Use only the original charger. Do not connect directly to a 220/230V socket. Failure to do so may damage the camera or lead to dangerous situations.
3. The Parking Mode function only works on direct battery power or battery power (if the device has one). When an impact is detected (depending on the sensitivity of the sensor set), the camera starts recording and switches off, which allows the device to remain in standby mode for as long as possible. Parking mode recordings may be of lower quality due to the lower frame rate characteristic of this mode. The manufacturer accepts no responsibility for any damage not recorded when using parking mode.

11. SPECIFICATION

Display: 240x240; 1,5" IPS | Front camera viewing angle: 140° | Rear camera viewing angle: 120° | Front camera recording resolution: 1920x1080 | Rear camera recording resolution: 640x480 | Front camera video recording format: MOV | Rear camera video recording format: AVI | Photo format: JPG | G-Sensor: YES | Parking mode : YES | Loop recording: YES | Micro SD memory card support up to 64 GB class 10 | Power supply: 5V/1.5A | Battery: built-in | Dimensions (without handle): 45 x 50 x 18 mm | Weight (without handle): 50 g

12. WARRANTY/COMPLAINT CARD

This product is covered by a 24-month warranty. The warranty conditions are available on the website: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Complaints should be submitted with the complaint form which can be found at: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Contact details and the address of the service can be found on the website: www.xblitz.pl

KGK Trade declares that the XBLITZ A2 GPS complies with the essential requirements of Directive 2014/53/EU. The text of the declaration can be found at the link: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-A2-GPS.pdf>

Specifications and contents of the kit are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

VIDEO-RECORDER

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Xblitz-Videorekorder entschieden haben! Die Kamera ist für die Videoaufzeichnung von Fahrzeugrouten und Verkehrsunfällen konzipiert.

Lesen Sie die beiliegende Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise vor der Benutzung sorgfältig durch.

01. KIT

1. Videorekorder
2. Magnetische Halterung
3. Rückfahrkamera mit Kabel
4. Autoladegerät
5. Speicherkartenleser
6. Betriebsanleitung

02. PRODUKTBEZEICHNUNG

SIEHE ABB. A

1. Menü-Taste
2. Aufwärts-Taste
3. Einschalttaste
4. Abwärts-Taste
5. Objektiv
6. Anzeige
7. MicroSD-Kartensteckplatz
8. Micro-USB-Anschluss (hintere Kamera)
9. Reset-Taste
10. Mehrpoliger Anschluss
11. LED
12. Handgriff
13. Micro-USB-Anschluss (Aufladen der Kamera)
14. Mikrofon
15. Sprecher

03. HAUPTMERKMALE DER KAMERA

1. **Betriebsarten.** Die Kamera verfügt über drei Betriebsmodi: Aufnahmemodus (Videoaufzeichnung), Fotomodus (Aufnahme von Fotos) und Wiedergabemodus (Anzeige des von der Kamera aufgezeichneten Filmmaterials)
2. **Schleifenaufzeichnung.** Die Kamera unterteilt die Aufnahme dateien entsprechend der vom Benutzer eingestellten Zeit. Wenn die Speicherkarte voll ist, wird die älteste Aufnahme überschrieben.
3. **GPS.** Das eingebaute GPS-Modul ist für die Anzeige von Informationen über die Geschwindigkeit des Fahrzeugs und seine aktuellen Koordinaten in den Kameraaufzeichnungen verantwortlich.
4. **G-Sensor.** Auch bekannt als Beschleunigungssensor. Wenn der Sensor zum Zeitpunkt einer Erschütterung (z. B. eines Aufpralls) aktiviert wird, wird die Aufzeichnungsdatei vor dem Überschreiben geschützt. Es wird empfohlen,

den niedrigsten verfügbaren Wert einzustellen, da die Kamera bei einem höheren Wert möglicherweise Erschütterungen aufnimmt, die durch Unebenheiten der Straße verursacht werden, wodurch die Speicherkarte voll werden kann.

- 5. Parkmodus.** Wenn diese Funktion aktiviert ist, fängt die Kamera eine Erschütterung des Fahrzeugs ab (z. B. bei einem Parkrempler), schaltet sich ein und beginnt mit der Aufnahme eines kurzen Videos (die Aufnahmen sind automatisch gegen Überschreiben geschützt). Es ist ratsam, diese Funktion für die Dauer der Fahrt auszuschalten, da sie die Schleifenaufzeichnung blockieren kann. Hinweis: Um sicherzustellen, dass die Kamera eine Aufnahme in voller Länge aufzeichnet, stellen Sie sicher, dass der Batteriestand ausreichend ist, oder lassen Sie die Kamera an einer konstanten Stromquelle.
- 6. Rückfahrkamera.** Die mitgelieferte Rückfahrkamera nimmt das Bild hinter dem Auto auf. Wo sie installiert wird, hängt von den Vorlieben des Benutzers ab. Die Kamera ist spritzwassergeschützt und kann außerhalb des Fahrzeugs angebracht werden.
- 7. Bewegungserkennungsmodus.** Wenn dieser Modus aktiviert ist und die Kamera mit konstantem Strom betrieben wird, beginnt sie mit der Videoaufnahme, sobald das Objektiv eine Bewegung erkennt.

04. VOR DER VERWENDUNG

1. Es wird empfohlen, microSD-Karten von Markenherstellern zu verwenden.
2. Bevor Sie die Karte in den Rekorder einsetzen, muss sie mit FAT32 formatiert werden.
3. Die Kamera muss beim Einsetzen der Speicherkarte ausgeschaltet sein, da sonst die Karte und das Gerät beschädigt werden können. Dasselbe gilt für das Entfernen der Karte aus dem Gerät.
4. Wenn die Speicherkarte voll ist, werden die ältesten ungeschützten Aufnahmen überschrieben. zu
5. Es wird empfohlen, die Option G - SENSOR auf das Minimum einzustellen, um zu vermeiden, dass unnötiges Material gesichert wird und dadurch Platz auf der Speicherkarte verloren geht.

05. MONTAGE

SIEHE ABB. B

1. Wählen Sie den Montageort der Kamera aus und reinigen Sie ihn.
2. Montieren Sie die Kamera.
3. Setzen Sie die Speicherkarte in den Steckplatz in der Kamera ein.
4. Setzen Sie die Kamera in die Halterung ein.
5. Richten Sie das Kameraobjektiv auf die Fahrbahn.
6. Schließen Sie das Netzteil an die Kamera an.
7. Verlegen Sie das Stromversorgungskabel so, dass es während der Fahrt nicht

die Sicht behindert.

8. Stecken Sie den Stecker des Netzteils in die Zigarettenanzünderbuchse des Autos.
9. Installieren Sie die Rückfahrkamera nach Ihren Wünschen.

06. MENÜFUNKTIONEN

1. Video-Einstellungen

- a) Aufnahmeauflösung: 1080p/ 720p/ VGA
- b) Schleifenzeit: aus /1 Min./3 Min./5 Min.
- c) WDR: Aktivieren/Deaktivieren des Wide Dynamic Range-Aufnahmemodus
- d) Belichtung: Video-Belichtungswerteinstellungen
- e) Bewegungserkennung: aus/ein
- f) Audioaufnahme: aus/ein
- g) Datumsstempel: Aktivieren/Deaktivieren der Informationen über Datum und Uhrzeit der Aufnahme in der Videodatei
- h) G-Sensor: aus/niedrig/mittel/hoch
- i) Parkmodus: aus/ein
- j) Loop-Aufnahme: Zeit der Einzelaufnahmen: 1min / 3min / 5min
- k) GPS-Informationen: GPS-Positionsdaten des Videorekorders

2. Allgemeine Einstellungen (halten Sie die MENU-Taste gedrückt, um die allgemeinen Einstellungen aufzurufen)

- a) Bildschirmschoner: aus/ 30 Sekunden/1 Min./2 Min.
- b) Frequenz: 50 Hz/60 Hz
- c) Menütöne: aus/ein
- d) Sprache: Wahl der Sprache
- e) Datum/Uhrzeit: Einstellungen für Datum und Uhrzeit
- f) Zeitzone: Auswahl der Zeitzone
- g) Formatieren: Formatierung der Micro-SD-Karte
- h) Standardeinstellungen: das Gerät auf die Standardeinstellungen zurücksetzen
- i) Version: Informationen über die Firmware-Version

3. Fotoeinstellungen

- a) Aufnahmemodus: Verzögerungseinstellungen für das aufzunehmende Bild.
- b) Auflösung: Auswahl der Fotoauflösung
- c) Serienaufnahmen: ein/aus
- d) Qualität: niedrig/mittel/hoch
- e) Schärfe: niedrig/mittel/hoch
- f) Weißabgleich: automatisch/Tageslicht/bewölkt/Glühlampenlicht
- g) Farbe: normal/ schwarz-weiß/ sepia
- h) ISO: Auto/ 100/ 200/ 400

- i) Belichtung: Auswahl der Belichtungswerte
- j) Anti-Schock-Modus: ein/aus.
- k) Schnellansicht: aus /2 s./5 s. (Einstellung der Anzeigzeit des Fotos nach der Aufnahme)
- l) Datumsstempel: Aktivieren/Deaktivieren der Informationen über Datum und Uhrzeit der Aufnahme in der Videodatei

07. BESCHREIBUNG DER WICHTIGSTEN FUNKTIONEN

1. Strom

- a) Längeres Drücken: Einschalten/Ausschalten des Geräts.
- b) Kurzes Drücken: Aufnahme starten/beenden - Videomodus. Aufnehmen eines Fotos - Fotomodus. Wiedergabe starten - Ansichtsmodus. Bestätigen der Auswahl - Kameraeinstellungen.

2. Menü

Die Kamera nimmt nicht auf:

- a) Kurzes Drücken: Umschalten zwischen den Kameramodi und der "Zurück"-Funktion im Menü.
- b) Längeres Drücken: aktiviert das Kameramenü und wechselt zwischen Video- und allgemeinen Einstellungen.

Die Kamera nimmt auf:

- a) Kurzes Drücken: Umschalten zwischen den Kameramodi (Unterbrechung der Aufnahme).
- b) Längeres Drücken: schützt die aktuelle Schleife vor dem Überschreiben.

3. Oben/unten

Navigieren im Einstellungsmenü und Vorwärts-/Rückwärtsblättern im Browse-Modus.

4. Zurücksetzen

Wenn sich das Gerät aufhängt und nicht normal ein- oder ausgeschaltet werden kann, drücken Sie die Reset-Taste, um das Gerät zurückzusetzen und neu zu starten.

08. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Nehmen Sie die Kamera nicht selbst auseinander und greifen Sie nicht in ihre Konstruktion ein. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an den Kundendienst.
2. Verwenden Sie nur Originalzubehör.
3. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Original-Ladegerät. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann die Leistung des Geräts, des Akkus oder des GPS-Moduls beeinträchtigen.
4. Das Gerät darf nicht im Widerspruch zu den Gesetzen Ihres Landes oder Ihrer Region verwendet werden.
5. Zulässige Betriebstemperaturen sind 0-35 °C, Lagertemperaturen 5-45 °C.

6. Setzen Sie das Gerät keinen Beschädigungen oder Stößen aus.
7. Achten Sie auf die Sauberkeit des Produkts, insbesondere des Objektivs. Verwenden Sie zur Reinigung keine Reinigungsmittel oder Chemikalien.
8. Reinigen Sie das Gerät nur, wenn es vom Netz getrennt ist.
9. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
10. Setzen Sie das Gerät keinen sehr hohen Temperaturen oder Feuer aus.
11. Wenn Sie den Geruch von verbranntem Plastik oder verbrannter Elektronik in der Kamera wahrnehmen, trennen Sie das Gerät so schnell wie möglich vom Stromnetz und wenden Sie sich an den Kundendienst.
12. Das Gerät ist für die Verwendung im Auto vorgesehen. Es sollte weder Wasser noch Staub ausgesetzt werden. Eine Ausnahme bildet die Rückfahrkamera, die spritzwassergeschützt ist und außerhalb des Fahrzeugs angebracht werden kann. Sie sollte nicht in Wasser getaucht werden.

09. FAQ

1. Das Gerät lässt sich nicht ein- und ausschalten.
Die Ursache kann eine permanente Stromquelle in der Zigarettenanzünderbuchse sein.
2. Das Gerät startet während der Fahrt neu.
Es wird empfohlen, die Stromquelle zu überprüfen.
3. Das Gerät zeichnet nicht in einer Schleife auf (es zeichnet zufällig auf).
Überprüfen Sie die Einstellungen der Funktion "Bewegungserkennung" - sie sollte ausgeschaltet sein.
4. Das Gerät zeigt die Meldung "Karte voll" an.
Überprüfen Sie die Funktionen «G-Sensor» und «Parkmodus» und stellen Sie sie auf Minimum. Die Karte muss zuerst auf dem Computer und dann auf dem Rekorder im FAT32-Format formatiert werden.
5. Das Gerät antwortet nicht.
Drücken Sie kurz die RESET-Taste oder setzen Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück.
6. Es gibt Querstreifen im Video.
Falsche Einstellung des Bildfrequenzwertes. Stellen Sie den Frequenzwert je nach den lokalen Einstellungen auf 50Hz oder 60Hz ein.

10. ANMERKUNG

1. Aufgrund der ständigen Produktverbesserung behält sich der Hersteller das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Gerät und seinem Zubehör vorzunehmen. Einige in diesem Handbuch beschriebene Funktionen können leicht von der Realität abweichen.
2. Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät. Schließen Sie es nicht direkt an eine 220/230-V-Steckdose an. Andernfalls kann die Kamera beschädigt werden oder zu gefährlichen Situationen führen.

- Die Funktion Parkmodus funktioniert nur bei direktem Batteriebetrieb oder bei Batteriebetrieb (wenn das Gerät über einen solchen verfügt). Wenn ein Aufprall erkannt wird (je nach eingestellter Empfindlichkeit des Sensors), beginnt die Kamera mit der Aufzeichnung und schaltet sich aus, wodurch das Gerät so lange wie möglich im Standby-Modus bleiben kann. Aufnahmen im Parkmodus können aufgrund der für diesen Modus charakteristischen niedrigeren Bildrate von geringerer Qualität sein. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die bei der Verwendung des Parkmodus nicht aufgezeichnet werden.

11. SPEZIFIKATION

Anzeige: 240x240; 1,5" IPS | Blickwinkel der Frontkamera: 140° | Blickwinkel der Rückkamera: 120° | Aufnahmeauflösung der Frontkamera: 1920x1080 | Rückkamera-Aufnahmeauflösung: 640x480 | Videoaufnahmeformat der Frontkamera: MOV | Videoaufnahmeformat der Rückfahrkamera: AVI | Fotoformat: JPG | G-Sensor: YES | Parkmodus: JA | Schleifenaufzeichnung: JA | Unterstützung von Micro SD-Speicherkarten bis zu 64 GB Klasse 10 | Stromversorgung: 5V/1,5A | Akku: eingebaut | Abmessungen (ohne Griff): 45 x 50 x 18 mm | Gewicht (ohne Griff): 50 g

12. GARANTIE/REKLAMATIONSKARTE

Für dieses Produkt gilt eine 24-monatige Garantie. Die Garantiebedingungen finden Sie auf der Website: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Beschwerden sollten mit dem Beschwerdeformular eingereicht werden, das unter folgender Adresse zu finden ist: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Die Kontaktdaten und die Adresse des Dienstes finden Sie auf der Website: www.xblitz.pl

KGK Trade erklärt, dass das XBLITZ A2 GPS die grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Den Text der Erklärung finden Sie unter dem Link: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-A2-GPS.pdf>

Die technischen Daten und der Inhalt des Kits können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

VIDEO RECORDÉR

Děkujeme, že jste si vybrali videorekordér Xblitz!

Kamera je určena pro videozáznam tras vozidel a dopravních událostí.

Před použitím si pečlivě přečtěte přiložený návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.

01. KIT

1. Videorekordér
2. Magnetický držák
3. Zadní kamera s kabelem
4. Nabíječka do auta
5. Čtečka paměťových karet
6. Návod k obsluze

02. POPIS PRODUKTU

VIZ OBR. A

1. Tlačítko Menu
2. Tlačítko nahoru
3. Tlačítko napájení
4. Tlačítko dolů
5. Objektiv
6. Zobrazit
7. Slot pro kartu MicroSD
8. Port Micro-USB (zadní fotoaparát)
9. Tlačítko Reset
10. Vícekolíkové připojení
11. LED
12. Rukojeť
13. Port Micro-USB (nabíjení fotoaparátu)
14. Mikrofon
15. Reproduktor

03. HLAVNÍ FUNKCE FOTOAPARÁTU

1. **Provozní režimy.** Kamera má tři provozní režimy: režim nahrávání (záznam videa), režim fotografování (pořizování fotografií) a režim přehrávání (prohlížení záznamů pořízených kamerou).
2. **Nahrávání ve smyčce.** Kamera rozděljuje soubory se záznamem podle zvoleného času nastaveného uživatelem. Po zaplnění paměťové karty se nejstarší záznam přepíše.
3. **GPS.** Vestavěný modul GPS je zodpovědný za zobrazování informací o rychlosti vozidla a jeho aktuálních souřadnicích v záznamech z kamery.
4. **G-senzor.** Jinak známý jako akcelerometr. Pokud je senzor aktivován v okamžiku nárazu (např. kolize), je soubor se záznamem chráněn před přepsáním. Doporučuje se nastavit nejnižší dostupnou hodnotu, protože při vyšší hodnotě může kamera zachytit otřesy způsobené nerovnostmi vozovky, což může způsobit zaplnění paměťové karty.

- 5. Režim parkování.** Pokud je tato funkce povolena, kamera zachytí otřes vozidla (například při nárazu při parkování), zapne se a začne nahrávat krátké video (záznamy jsou automaticky chráněny proti přepsání). Tuto funkci je vhodné po dobu jízdy vypnout, protože může blokovat nahrávání ve smyčce. Poznámka: Chcete-li zajistit, aby kamera správně zaznamenala plnohodnotný záznam, ujistěte se, že je úroveň nabití baterie dostatečná, nebo nechte kameru pod stálým zdrojem napájení.
- 6. Zadní kamera.** Přiložená zadní kamera snímá obraz za vozem. Místo její instalace závisí na preferencích uživatele. Kamera je odolná proti střikající vodě a lze ji umístit mimo vozidlo.
- 7. Režim detekce pohybu.** Pokud je tato funkce povolena a kamera je ponechána pod stálým napájením, když objektiv detekuje pohyb, začne nahrávat video.

04. PŘED POUŽITÍM

1. Doporučujeme používat značkové karty microSD.
2. Před vložením karty do rekordéru je nutné ji naformátovat na FAT32.
3. Fotoaparát musí být při vkládání paměťové karty vypnutý, jinak může dojít k poškození karty i přístroje. Totéž platí při vyjímání karty ze zařízení.
4. Když se paměťová karta zaplní, nejstarší nechráněné nahrávky se přepíší. na
5. Doporučujeme nastavit možnost G - SENSOR na minimum, aby nedošlo k zajištění nepotřebného materiálu a tím ke ztrátě místa na paměťové kartě.

05. MONTAGE

VIZ OBR. B

1. Vyberte a vyčistěte místo pro montáž kamery.
2. Připevněte fotoaparát.
3. Vložte paměťovou kartu do slotu ve fotoaparátu.
4. Umístěte fotoaparát do držáku.
5. Nasměrujte objektiv fotoaparátu na vozovku.
6. Připojte napájení k fotoaparátu.
7. Napájecí kabel ved'te tak, aby vám při jízdě nebránil ve výhledu.
8. Zapojte napájecí zástrčku do zásuvky zapalovače cigaret ve vozidle.
9. Nainstalujte zadní kameru podle svých preferencí.

06. FUNKCE MENU

1. **Nastavení videa**
 - a) Rozlišení záznamu: 1080p/ 720p/ VGA
 - b) Doba smyčky: vypnuto /1 min./3 min./5 min.
 - c) WDR: zapnutí/vypnutí režimu nahrávání s širokým dynamickým rozsahem
 - d) Expozice: nastavení hodnoty expozice videa
 - e) Detekce pohybu: vypnuto/zapnuto

- f) Nahrávání zvuku: vypnuto/zapnuto
 - g) Datové razítko: povolení/vypnutí informace o datu a čase záznamu ve videosouboru.
 - h) G-senzor: vypnutý/nízký/střední/vysoký
 - i) Parkovací režim: vypnuto/zapnuto
 - j) Nahrávání ve smyčce: čas jednotlivých nahrávek: 1min / 3min / 5min
 - k) Informace o GPS: Údaje GPS o poloze videorekordéru
2. **Obecná nastavení** (stisknutím a podržením tlačítka MENU přejdete do obecných nastavení)
- a) Spořič obrazovky: vypnuto/ 30 sekund/1 min./2 min.
 - b) Frekvence: 50 Hz/60 Hz
 - c) Zvuky v menu: vypnuto/zapnuto
 - d) Jazyk: volba jazyka
 - e) Datum/čas: nastavení data a času
 - f) Časové pásmo: výběr časového pásma
 - g) Formátování: formátování karty micro SD
 - h) Výchozí nastavení: obnovení výchozího nastavení zařízení
 - i) Verze: informace o verzi firmwaru
3. **Nastavení fotografií**
- a) Režim snímání: nastavení zpoždění snímaného obrazu.
 - b) Rozlišení: výběr rozlišení fotografie
 - c) Sériové snímání: zapnuto/vypnuto
 - d) Kvalita: nízká/střední/vysoká
 - e) Ostrost: nízká/střední/vysoká
 - f) Vyvážení bílé: automatické/denní světlo/oblačno/volfrámové světlo
 - g) Barva: normální/černobílá/ sépie
 - h) ISO: Auto/ 100/ 200/ 400
 - i) Expozice: výběr hodnot expozice
 - j) Režim proti otřesům: zapnuto/vypnuto.
 - k) Rychlé zobrazení: vypnuto /2 s./5 s. (nastavení doby zobrazení fotografie po jejím pořízení)
 - l) Datové razítko: povolení/vypnutí informace o datu a čase záznamu ve videosouboru.

07. POPIS KLÍČOVÝCH FUNKCÍ

1. Power

- a) Delší stisknutí: zapnutí/vypnutí zařízení.
- b) Krátké stisknutí: spuštění/ukončení nahrávání - režim videa. Pořizování fotografií - režim fotografie. Spuštění přehrávání - režim prohlížení.
Potvrzení výběru - nastavení fotoaparátu.

2. Nabídka

Kamera nezaznamenává:

- a) Krátké stisknutí: přepínání mezi režimy fotoaparátu a funkcí “zpět” v menu.
- b) Delší stisknutí: aktivace nabídky fotoaparátu a přepínání mezi videem a obecnými nastaveními.

Kamera zaznamenává:

- a) Krátké stisknutí: přepínání mezi režimy kamery (přerušeni záznamu).
- b) Delší stisk: chrání aktuální smyčku před přepsáním.

3. Nahore/dole

Navigace v nabídce nastavení a posouvání vpřed/vzad v režimu procházení.

4. Obnovení

Když se zařízení zavěsí a nelze jej normálně zapnout nebo vypnout, stisknutím tlačítka resetování zařízení resetujte a restartujte.

08. PŘEDPISY

1. Fotoaparát sami nerozebírejte a nezasahujte do jeho konstrukce. V případě poruchy se obraťte na servisní oddělení.
2. Používejte pouze originální příslušenství.
3. Používejte pouze originální dodanou nabíječku. Použití jiného zdroje napájení může mít negativní vliv na výkon zařízení, baterie nebo modulu GPS.
4. Zařízení nesmí být používáno v rozporu se zákony vaší země nebo regionu.
5. Přípustné provozní teploty jsou 0-35 °C, skladovací teploty 5-45 °C.
6. Nevystavujte zařízení poškození nebo nárazům.
7. Dbejte na čistotu výrobku, zejména čočky. Při čištění nepoužívejte čisticí prostředky ani chemikálie.
8. Čistěte pouze tehdy, když je přístroj odpojen od sítě.
9. Přístroj uchovávejte mimo dosah dětí.
10. Nevystavujte přístroj velmi vysokým teplotám ani ohni.
11. Pokud z fotoaparátu ucítíte zápach spáleného plastu nebo elektroniky, odpojte přístroj co nejdříve od sítě a kontaktujte servis.
12. Zařízení je určeno pro použití uvnitř vozu. Nemělo by být vystaveno působení vody nebo prachu. Výjimkou je zadní kamera, která je odolná proti stříkající vodě a může být namontována mimo vozidlo. Neměla by být ponořena do vody.

09. ČASTO Kladené DOTAZY

1. Zařízení se nezapíná/vypíná.
Příčinou může být trvalý zdroj napájení v zásuvce zapalovače cigaret.
2. Zařízení se během jízdy restartuje.
Doporučujeme zkontrolovat zdroj napájení.
3. Zařízení nenahrává ve smyčce (nahrává náhodně).
Zkontrolujte nastavení funkce “detekce pohybu” - měla by být vypnutá.
4. Zařízení zobrazí zprávu “karta plná”.

Zkontrolujte funkce “G-senzor” a “parkovací režim” a nastavte je na minimum. Kartu je třeba naformátovat ve formátu FAT32 nejprve v počítači a poté v rekordéru.

5. Zařízení nereaguje.
Krátce stiskněte tlačítko RESET nebo obnovte tovární nastavení zařízení.
6. Na videu jsou příčné pruhy.
Nesprávné nastavení hodnoty snímkové frekvence. Nastavte hodnotu frekvence na 50 Hz nebo 60 Hz v závislosti na místním nastavení.

10. POZNÁMKA

1. Vzhledem k neustálému zdokonalování výrobku si výrobce vyhrazuje právo provádět změny v zařízení a jeho sadě bez předchozího upozornění. Některé funkce popsané v tomto návodu se mohou mírně lišit od skutečnosti.
2. Používejte pouze originální nabíječku. Nepřipojujte ji přímo do zásuvky 220/230 V. V opačném případě může dojít k poškození fotoaparátu nebo k nebezpečným situacím.
3. Funkce parkovacího režimu funguje pouze při přímém napájení z baterie nebo z akumulátoru (pokud je jím zařízení vybaveno). Při detekci nárazu (v závislosti na nastavené citlivosti snímače) kamera spustí záznam a vypne se, což umožňuje, aby zařízení zůstalo v pohotovostním režimu co nejdéle. Záznamy v parkovacím režimu mohou být méně kvalitní vzhledem k nižší snímkové frekvenci charakteristické pro tento režim. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za případné škody, které nebyly zaznamenány při použití parkovacího režimu.

11. SPECIFIKACE

Displej: 240x240; 1,5" IPS | Úhel pohledu přední kamery: 140° | Úhel pohledu zadní kamery: 120° | Rozlišení záznamu přední kamery: 1920x1080 | Rozlišení záznamu zadní kamery: Přední kamera: 640x480 | Formát záznamu videa z přední kamery: MOV | Formát záznamu videa ze zadní kamery: AVI | Formát fotografií: 1: JPG | G-senzor: ANO | Parkovací režim : ANO | Záznam ve smyčce: ANO ANO | Podpora paměťových karet Micro SD až do velikosti 64 GB třídy 10 | Napájení: ANO: 5V/1,5A | Baterie: vestavěná | Rozměry (bez rukojeti): 45 x 50 x 18 mm | Hmotnost (bez rukojeti): 50 g

12. ZÁRUČNÍ/REKLAMAČNÍ LIST

Na tento výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Stížnosti by měly být podávány prostřednictvím formuláře stížnosti, který je k dispozici na adrese: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Kontaktní údaje a adresu služby naleznete na internetových stránkách: www.xblitz.pl.

Společnost KGK Trade prohlašuje, že zařízení XBLITZ A2 GPS splňuje základní

požadavky směrnice 2014/53/EU. Text prohlášení naleznete na tomto odkazu: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-A2-GPS.pdf>
Specifikace a obsah sady se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepřijemnosti.

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

VIDEÓREMONDÓ

Köszönjük, hogy az Xblitz videomagnót választotta!
A kamerát a járműútvonalak és közlekedési események videofelvételére tervezték. Használat előtt figyelmesen olvassa el a mellékelt használati utasítást és a biztonsági megjegyzéseket.

01. KIT

1. Videófelvevő
2. Mágneses rögzítő konzol
3. Hátsó kamera kábellel
4. Autótöltő
5. Memóriakártya-olvasó
6. Használati utasítás

02. TERMÉKLEÍRÁS

LÁSD AZ A ÁBRÁT

1. Menü gomb
2. Fel gomb
3. Bekapcsológomb
4. Le gomb
5. Objektív
6. Megjelenítés
7. MicroSD kártyahely
8. Micro-USB port (hátsó kamera)
9. Reset gomb
10. Többtűs csatlakozás
11. LED
12. Fogantyú
13. Micro-USB port (fényképezőgép töltése)
14. Mikrofon
15. Beszélő

03. A KAMERA FŐ JELLEMZŐI

- 1. Működési módok.** A kamera három üzemmóddal rendelkezik: felvételi üzemmód (videofelvétel), fényképezési üzemmód (fényképek készítése) és lejátszási üzemmód (a kamera által rögzített felvételek megtekintése).
- 2. Hurokfelvétel.** A kamera a felhasználó által beállított idő szerint osztja a felvételi fájlokat. Amikor a memóriakártya megtelik, a legrégebbi felvétel felülírásra kerül.
- 3. GPS.** A beépített GPS-modul felelős a jármű sebességére és aktuális koordinátáira vonatkozó információk megjelenítéséért a kamerafelvételeken.
- 4. G-érzékelő.** Más néven gyorsulásmérő. Ha az érzékelő egy ütés (pl. ütközés) alkalmával aktiválódik, a rögzítőfájl védve van a felülírástól. Javasoljuk, hogy az elérhető legalacsonyabb értéket állítsa be, mivel magasabb értéknél a kamera az út egyenetlenségei által okozott rázkódásokat felfoghatja, ami a memóriakártya megtelését okozhatja.
- 5. Parkolási mód.** Ha engedélyezve van, a kamera felfogja az autó rázkódását (például egy parkolási ütközés során), bekapcsol, és elkezd egy rövid videofelvételek rögzíteni (a felvételek automatikusan védettek a felülírás ellen). Ezt a funkciót célszerű kikapcsolni a vezetés idejére, mivel blokkolhatja a hurokfelvételt. Megjegyzés: Annak érdekében, hogy a kamera megfelelően rögzítsen egy teljes hosszúságú felvételt, győződjön meg arról, hogy az akkumulátor töltöttsége elegendő, vagy hagyja a kamerát állandó áramforrás alatt.
- 6. Tolatókamera.** A mellékelt tolatókamera az autó mögötti képet rögzíti. Hogy hová szerelik be, az a felhasználó preferenciáitól függ. A kamera fröccsenésálló, és a járművön kívül is elhelyezhető.
- 7. Mozgásérzékelési mód.** Ha engedélyezve van, és a kamera állandó áramellátás mellett balra fut, amikor a lencse mozgást érzékel, elkezd videót rögzíteni.

04. HASZNÁLAT ELŐTT

- 1.** Márkás microSD-kártyák használata ajánlott.
- 2.** Mielőtt a kártyát behelyezné a felvevőbe, azt FAT32 formátumúra kell formázni.
- 3.** A memóriakártya behelyezésekor a fényképezőgépet ki kell kapcsolni, különben a kártya és a készülék megsérülhet. Ugyanez vonatkozik a kártya készülékből való eltávolítására is.
- 4.** Amikor a memóriakártya megtelik, a legrégebbi nem védett felvételek felülíródnak.
- 5.** Javasoljuk, hogy a G - SENSOR opciót állítsa a minimumra, hogy elkerülje a felesleges anyagok rögzítését és ezáltal a memóriakártyán való helyvesztést.

05. MONTAGE

LÁSD A B ÁBRÁT

1. Válassza ki és tisztítsa meg a kamera rögzítési helyét.
2. Szerelje fel a kamerát.
3. Helyezze be a memóriakártyát a fényképezőgép nyílásába.
4. Helyezze a kamerát a tartóba.
5. A kamera lencséjét az úttest felé irányítsa.
6. Csatlakoztassa a tápegységet a kamerához.
7. A tápkábelt úgy vezesse el, hogy az ne akadályozza a kilátást vezetés közben.
8. Csatlakoztassa a tápegység csatlakozóját az autó szivargyújtó aljzatához.
9. Telepítse a hátsó kamerát az Ön preferenciáinak megfelelően.

06. MENÜ FUNKCIÓK

1. Video beállítások

- a) Felvételi felbontás: 1080p/ 720p/ VGA
- b) Hurokidő: ki /1 perc /3 perc /5 perc.
- c) WDR: széles dinamikatarományú felvételkészítési mód engedélyezése/letiltása
- d) Expozíció: videó expozíciós érték beállítások
- e) Mozgásérzékelés: ki/be
- f) Hangfelvétel: ki/be
- g) Dátumbélyegző: a felvétel dátumára és időpontjára vonatkozó információk engedélyezése/letiltása a videofájlban.
- h) G-érzékelő: ki/alacsony/közepes/magas
- i) Parkolási mód: ki/be
- j) Hurokfelvétel: egyszeri felvételek ideje: 1min / 3min / 5min
- k) GPS-információk: A videorögzítő GPS-pozíciós adatai

2. Általános beállítások (az általános beállítások eléréséhez tartsa lenyomva a MENU gombot)

- a) Képernyőkímélő: ki/ 30 másodperc/1 perc/2 perc.
- b) Frekvencia: 50 Hz/60 Hz
- c) Menühangok: ki/be
- d) Nyelv: nyelvválasztás
- e) Dátum/idő: dátum- és időbeállítások
- f) Időzóna: az időzóna kiválasztása
- g) Formázás: micro SD kártya formázása
- h) Alapértelmezett beállítások: a készülék alapértelmezett beállításainak visszaállítása.
- i) Verzió: információ a firmware verziójáról

3. Fotó beállítások

- a) Rögzítési mód: a rögzítés alatt álló kép késleltetési beállításai.
- b) Felbontás: a fénykép felbontásának kiválasztása
- c) Sorozatfelvétel: be/ki

- d) Minőség: alacsony/közepes/magas
- e) Élesség: alacsony/közepes/magas
- f) Fehér egyensúly: automatikus/nappali fény/felhős/felhőzet/tungsten
- g) Szín: normál/ fekete-fehér/ szepia
- h) ISO: Auto/ 100/ 200/ 400/ 400
- i) Expozíció: az expozíciós értékek kiválasztása
- j) Sokkolásgátló üzemmód: be/ki.
- k) Gyorsnézet: ki /2 s./5 s. (a fénykép megjelenítési idejének beállítása a fénykép elkészülte után)
- l) Dátumbélyegző: a felvétel dátumára és időpontjára vonatkozó információk engedélyezése/letiltása a videofájlban.

07. A LEGFONTOSABB FUNKCIÓK LEÍRÁSA

1. Teljesítmény

- a) Hosszabb megnyomás: a készülék be-/kikapcsolása.
- b) Rövid megnyomás: felvétel indítása/befejezése - videó mód. Fénykép készítése - fotó üzemmód. Lejátszás indítása - nézet mód. A kiválasztás megerősítése - kamera beállításai.

2. Menü

A kamera nem rögzít:

- a) Rövid megnyomás: váltás a fényképezőgép **üzemmódok** és a menüben a "vissza" funkció között.
- b) Hosszabb megnyomás: a fényképezőgép menüjének aktiválása és váltás a videó és az általános beállítások között.

A kamera rögzít:

- a) Rövid megnyomás: váltás a kamera üzemmódok között (felvétel megszakítása).
- b) Hosszabb megnyomás: megvédi az aktuális hurkot a felülírástól.

3. Fent/alul

Navigálás a beállítások menüben és előre/hátra görgetés böngészési módban.

4. Reset

Ha a készülék leáll, és nem lehet normálisan be- vagy kikapcsolni, nyomja meg a reset gombot a készülék alaphelyzetbe állításához és újraindításához.

08. ÓVINTSZABÁLYOK

1. Ne szerelje szét a fényképezőgépet saját maga, és ne avatkozzon bele a szerkezetbe. Meghibásodás esetén forduljon a szervizhez.
2. Csak eredeti tartozékokat használjon.
3. Csak a mellékelt eredeti töltőt használja. Más tápegység használata hátrányosan befolyásolhatja a készülék, az akkumulátor vagy a GPS-modul teljesítményét.

4. A készülék nem használható az Ön országa vagy régiója törvényeinek megsértésével.
5. A megengedett üzemi hőmérséklet 0-35 °C, a tárolási hőmérséklet 5-45 °C.
6. Ne tegye ki a készüléket sérülésnek vagy ütésnek.
7. Ügyeljen a termék tisztaságára, különösen a lencséire. Tisztításkor ne használjon tisztítószereket vagy vegyszereket.
8. Csak akkor tisztítsa meg, ha a készüléket kihúzza a hálózatról.
9. Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
10. Ne tegye ki a készüléket nagyon magas hőmérsékletnek vagy tűznek.
11. Ha égett műanyag vagy elektronika szagát érzi a fényképezőgépből, húzza ki a készüléket a lehető leghamarabb, és forduljon a szervizhez.
12. A készüléket az autóban való használatra tervezték. Nem szabad víznek vagy pornak kitenni. Kivételt képez a tolatókamera, amely fröccsenésálló, és a járművön kívül is felszerelhető. Nem szabad vízbe meríteni.

09. GYIK

1. A készülék nem kapcsol be/ki.
Ennek oka lehet a szivargyújtó aljzatban lévő állandó áramforrás.
2. A készülék menet közben újraindul.
Javasoljuk, hogy ellenőrizze az áramforrást.
3. A készülék nem rögzít hurokban (véletlenszerűen rögzít).
Ellenőrizze a "mozgásérzékelés" funkció beállításait - ki kell kapcsolni.
4. A készülék a "kártya megtelt" üzenetet jeleníti meg.
Ellenőrizze a "G-érzékelő" és a "parkolási mód" funkciókat, és állítsa őket minimálisra. A kártyát először a számítógépen, majd a felvevőn FAT32 formátumban kell formázni.
5. A készülék nem válaszol.
Nyomja meg röviden a RESET gombot, vagy állítsa vissza a készüléket a gyári beállításokra.
6. A videón keresztirányú csíkok láthatók.
A képkockasebesség értékének helytelen beállítása. Állítsa a frekvencia értékét 50 Hz-re vagy 60 Hz-re a helyi beállításoktól függően.

10. MEGJEGYZÉS

1. A folyamatos termékfejlesztés miatt a gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül változtatásokat eszközöljön a készülékben és a készletben. A jelen kézikönyvben leírt egyes funkciók némileg eltérhetnek a valóságtól.
2. Csak az eredeti töltőt használja. Ne csatlakoztassa közvetlenül 220/230 V-os aljzathoz. Ennek elmulasztása károsíthatja a fényképezőgépet, vagy veszélyes helyzetekhez vezethet.
3. A Parkoló üzemmód funkció csak közvetlen akkumulátorról vagy akku-

mulátorról működik (ha a készülék rendelkezik ilyenrel). Ha ütközést érzékel (a beállított érzékelő érzékenységtől függően), a kamera megkezd a felvételt és kikapcsol, ami lehetővé teszi, hogy a készülék a lehető legtovább készenléti üzemmódban maradjon. A parkolási módban készült felvételek gyengébb minőségűek lehetnek az erre az üzemmódra jellemző alacsonyabb képkockasebesség miatt. A gyártó nem vállal felelősséget a parkolási üzemmód használata során fel nem vett károkért.

11. MŰSZAKI ADATOK

Kijelző: 240x240; 1,5" IPS | Első kamera látószöge: 140° | Hátsó kamera látószöge: 120° | Elülső kamera felvételi felbontása: 1920x1080 | Hátsó kamera felvételi felbontása: 640x480 | Előlapi kamera videofelvételi formátuma: MOV | Hátsó kamera videofelvételi formátuma: AVI | Fényképformátum: JPG | G-Sensor: IGEN | Parkolási mód: IGEN | Hurokfelvétel: IGEN | Micro SD memóriakártya támogatása 64 GB-ig 10-es osztály | Tápellátás: 5V/1,5A | Akkumulátor: beépített | Méretek (nélkül) fogantyú: 45 x 50 x 18 mm | Súly (nyél nélkül): 50 g

12. GARANCIA/REKLAMÁCIÓS KÁRTYA

Erre a termékre 24 hónap garancia vonatkozik. A jótállási feltételek a weboldalon találhatóak: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

A panaszokat a panaszbejelentő űrlapon kell benyújtani, amely a következő címen érhető el: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

A szolgálat elérhetőségei és címe a következő weboldalon található: www.xblitz.pl.

A KGK Trade kijelenti, hogy az XBLITZ A2 GPS megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek. A nyilatkozat szövege a következő linken érhető el:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-A2-GPS.pdf>

A készlet specifikációi és tartalma előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségektől.

SK

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

VIDEO NAHRÁVAČ

Ďakujeme, že ste si vybrali videorekordér Xblitz!

Kamera je určená na videozáznam trás vozidiel a dopravných nehôd.

Pred použitím si pozorne prečítajte priložený návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny.

01. KIT

1. Videorekordér
2. Magnetická montážna konzola
3. Zadná kamera s káblom
4. Nabíjačka do auta
5. Čítačka pamäťových kariet
6. Návod na obsluhu

02. POPIS PRODUKTU

POZRI OBRÁZOK A

1. Tlačidlo Menu
2. Tlačidlo nahor
3. Tlačidlo napájania
4. Tlačidlo nadol
5. Objektív
6. Zobrazenie
7. Zásuvka na kartu MicroSD
8. Port micro-USB (zadný fotoaparát)
9. Tlačidlo Reset
10. Viackolíkové pripojenie
11. LED
12. Rukoväť
13. Port micro-USB (nabíjanie fotoaparátu)
14. Mikrofón
15. Reproduktor

03. HLAVNÉ FUNKCIE FOTOAPARÁTU

1. **Prevádzkové režimy.** Fotoaparát má tri prevádzkové režimy: režim nahrávania (nahrávanie videa), režim fotografovania (fotografovanie) a režim prehrávania (prezeranie záznamov zaznamenaných fotoaparátom).
2. **Nahrávanie v slučke.** Kamera rozdeľuje súbory so záznamom podľa zvoleného času nastaveného používateľom. Keď sa pamäťová karta zaplní, najstarší záznam sa prepíše.
3. **GPS.** Zabudovaný modul GPS je zodpovedný za zobrazovanie informácií o rýchlosti vozidla a jeho aktuálnych súradniciach v záznamoch z kamery.
4. **G-senzor.** Inak známy ako akcelerometer. Keď sa snímač aktivuje v čase nárazu (napr. kolízie), súbor so záznamom je chránený pred prepísaním. Odporúča sa nastaviť najnižšiu dostupnú hodnotu, pretože pri vyššej hodnote môže kamera zachytiť otrasy spôsobené nerovnosťami vozovky, čo môže spôsobiť zaplnenie pamätevej karty.
5. **Režim parkovania.** Ak je táto funkcia zapnutá, kamera zachytí otrasy vozidla (napríklad pri náraze pri parkovaní), zapne sa a začne nahrávať krátke video

(záznamy sú automaticky chránené proti prepísaniu). Túto funkciu je vhodné vypnúť na dobu jazdy, pretože môže blokovať nahrávanie v slučke. Poznámka: Ak chcete zabezpečiť, aby kamera správne zaznamenala plnohodnotný záznam, uistite sa, že úroveň nabitia batérie je dostatočná, alebo nechajte kameru pod stálym zdrojom napájania.

- Zadná kamera.** Dodávaná zadná kamera sníma obraz za vozidlom. Miesto jej inštalácie závisí od preferencií používateľa. Kamera je odolná voči striekajúcej vode a môže byť umiestnená mimo vozidla.
- Režim detekcie pohybu.** Ak je táto funkcia zapnutá a kamera je vľavo pod stálym napájaním, keď objektív rozpozná pohyb, začne nahrávať video.

04. PRED POUŽITÍM

- Odporúčame používať značkové karty microSD.
- Pred vložením karty do rekordéra ju treba naformátovať na FAT32.
- Pri vkladaní pamäťovej karty musí byť fotoaparát vypnutý, inak môže dôjsť k poškodeniu karty a zariadenia. To isté platí aj pri vyberaní karty zo zariadenia.
- Keď sa pamäťová karta zaplní, najstaršie nechránené nahrávky sa prepíšu.
- Odporúča sa nastaviť možnosť G - SENSOR na minimum, aby ste sa vyhli zabezpečeniu nepotrebného materiálu a tým strate miesta na pamäťovej karte.

05. MONTAGE

POZRI OBRÁZOK B

- Vyberte a vyčistite miesto montáže kamery.
- Namontujte fotoaparát.
- Vložte pamäťovú kartu do slotu vo fotoaparáte.
- Umiestnite fotoaparát do držiaka.
- Namierte objektív fotoaparátu na zovokvu.
- Pripojte napájanie k fotoaparátu.
- Napájací kábel vedte tak, aby vám počas jazdy nebránil vo výhľade.
- Zapojte napájaciu zástrčku do zásuvky zapalovača cigariet v aute.
- Nainštalujte zadnú kameru podľa svojich preferencií.

06. FUNKCIE MENU

- Nastavenia videa**
 - Rozlíšenie záznamu: 1080p/ 720p/ VGA
 - Čas slučky: vypnuté /1 min./3 min./5 min.
 - WDR: zapnutie/vypnutie režimu nahrávania so širokým dynamickým rozsahom
 - Expozícia: nastavenie hodnoty expozície videa
 - Detekcia pohybu: vypnuté/zapnuté
 - Nahrávanie zvuku: vypnuté/zapnuté
 - Dátumová pečiatka: zapnutie/vypnutie informácií o dátume a čase

záznamu vo videosúbore

- h) G-senzor: vypnutý/nízky/stredný/vysoký
 - i) Parkovací režim: vypnuté/zapnuté
 - j) Nahrávanie v slučke: čas jednotlivých nahrávok: 1min / 3min / 5min
 - k) Informácie o GPS: Údaje GPS o polohe videorekordéra
2. **Všeobecné nastavenia** (stlačením a podržaním tlačidla MENU sa dostanete do všeobecných nastavení)
- a) Šetrič obrazovky: vypnutý/ 30 sekúnd/1 min./2 min.
 - b) Frekvencia: 50 Hz/60 Hz
 - c) Zvuky menu: vypnuté/zapnuté
 - d) Jazyk: výber jazyka
 - e) Dátum/čas: nastavenie dátumu a času
 - f) Časové pásmo: výber časového pásma
 - g) Formátovanie: formátovanie karty micro SD
 - h) Predvolené nastavenia: obnovenie predvolených nastavení zariadenia
 - i) Verzia: informácie o verzii firmvéru
3. **Nastavenia fotografií**
- a) Režim snímania: nastavenia oneskorenia pre snímaný obrázok.
 - b) Rozlíšenie: výber rozlíšenia fotografie
 - c) Sériové snímání: zapnuté/vypnuté
 - d) Kvalita: nízka/stredná/vysoká
 - e) Ostrosť: nízka/stredná/vysoká
 - f) Vyváženie bielej: automatické/denné svetlo/oblačno/volfrám
 - g) Farba: normálna/ čiernobiela/ sépia
 - h) ISO: Auto/ 100/ 200/ 400
 - i) Expozícia: výber hodnôt expozície
 - j) Režim proti otrasom: zapnutý/vypnutý.
 - k) Rýchle zobrazenie: vypnuté /2 s./5 s. (nastavenie času zobrazenia fotografie po jej nasnímaní)
 - l) Dátumová pečiatka: zapnutie/vypnutie informácií o dátume a čase záznamu vo videosúbore

07. OPIS KLÚČOVÝCH FUNKCIÍ

1. Napájanie

- a) Dlhšie stlačenie: zapnutie/vypnutie zariadenia.
- b) Krátke stlačenie: spustenie/ukončenie nahrávania - režim videa. Snímání fotografie - režim fotografie. Spustenie prehrávania - režim prezerania. Potvrdenie výberu - nastavenia fotoaparátu.

2. Ponuka

Kamera nezaznamenáva:

- a) Krátke stlačenie: prepínanie medzi režimami fotoaparátu a funkciou "späť" v menu.

b) Dlhšie stlačenie: aktivuje ponuku fotoaparátu a prepína medzi videom a všeobecnými nastaveniami.

Kamera zaznamenáva:

a) Krátke stlačenie: prepínanie medzi režimami kamery (prerušenie nahrávania).

b) Dlhšie stlačenie: chráni aktuálnu slučku pred prepísaním.

3. Horná/dolná časť

Navigácia v ponuke nastavení a posúvanie dopredu/dozadu v režime prehliadania.

4. Obnovenie

Keď sa zariadenie zavesí a nie je možné ho normálne zapnúť alebo vypnúť, stlačením tlačidla Reset resetujete zariadenie a reštartujete ho.

08. PREKÁŽKY

1. Fotoaparát sami nerozoberajte a nezasahujte do jeho konštrukcie. V prípade poruchy sa obráťte na servisné oddelenie.
2. Používajte len originálne príslušenstvo.
3. Používajte iba originálnu dodanú nabíjačku. Použitie akéhokoľvek iného zdroja napájania môže mať nepriaznivý vplyv na výkon zariadenia, batérie alebo modulu GPS.
4. Zariadenie sa nesmie používať v rozpore so zákonmi vašej krajiny alebo regiónu.
5. Prípustné prevádzkové teploty sú 0-35 °C, skladovacie teploty 5-45 °C.
6. Zariadenie nevystavujte poškodeniu ani nárazom.
7. Dbajte na čistotu výrobku, najmä objektívu. Pri čistení nepoužívajte čistiace prostriedky ani chemikálie.
8. Čistite len vtedy, keď je zariadenie odpojené od elektrickej siete.
9. Prístroj uchovávajte mimo dosahu detí.
10. Zariadenie nevystavujte veľmi vysokým teplotám ani ohňu.
11. Ak z fotoaparátu ucítite zápach spáleného plastu alebo elektroniky, čo najskôr odpojte prístroj od siete a kontaktujte servis.
12. Zariadenie je určené na používanie vo vozidle. Nemalo by byť vystavené pôsobeniu vody alebo prachu. Výnimkou je zadná kamera, ktorá je odolná voči striekajúcej vode a môže byť namontovaná mimo vozidla. Nemala by sa ponárať do vody.

09. ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

1. Zariadenie sa nezapína/vypína.
Príčinou môže byť trvalý zdroj napájania v zásuvke cigaretového zapaľovača.
2. Zariadenie sa počas jazdy reštartuje.
Odporúča sa skontrolovať zdroj napájania.
3. Zariadenie nenahráva v slučke (nahráva náhodne).

Skontrolujte nastavenia funkcie “detekcia pohybu” - mala by byť vypnutá.

4. Zariadenie zobrazí správu “karta je plná”.

Skontrolujte funkcie “G-senzor” a “parkovací režim” a nastavte ich na minimum. Kartu je potrebné naformátovať vo formáte FAT32 najprv v počítači a potom v rekordéri.

5. Zariadenie nereaguje.

Krátko stlačte tlačidlo RESET alebo obnovte výrobné nastavenia zariadenia.

6. Na videu sú priečne pruhy.

Nesprávne nastavenie hodnoty snímkovej frekvencie. Nastavte hodnotu frekvencie na 50 Hz alebo 60 Hz v závislosti od miestnych nastavení.

10. POZNÁMKA

1. Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania výrobu si výrobca vyhradzuje právo na zmeny v zariadení a jeho súprave bez predchádzajúceho upozornenia. Niektoré funkcie opísané v tomto návode sa môžu mierne líšiť od skutočnosti.

2. Používajte iba originálnu nabíjačku. Nepripájajte ju priamo do zásuvky 220/230 V. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu fotoaparátu alebo k nebezpečným situáciám.

3. Funkcia parkovacieho režimu funguje len pri priamom napájaní z batérie alebo z akumulátora (ak ho zariadenie má). Po zistení nárazu (v závislosti od nastavenej citlivosti snímača) sa spustí nahrávanie a kamera sa vypne, čo umožňuje, aby zariadenie zostalo čo najdlhšie v pohotovostnom režime. Záznamy v parkovacom režime môžu mať nižšiu kvalitu z dôvodu nižšej frekvencie snímkov charakteristickej pre tento režim. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody, ktoré neboli zaznamenané pri použití parkovacieho režimu.

11. ŠPECIFIKÁCIA

Displej: 240x240; 1,5” IPS | Zorný uhol prednej kamery: 140° | Zorný uhol zadnej kamery: 120° | Rozlíšenie záznamu prednej kamery: 1920x1080 | Rozlíšenie záznamu zadnej kamery: Predná kamera: 640x480 | Formát záznamu videa z prednej kamery: MOV | Formát záznamu videa zo zadnej kamery: AVI | Formát fotografií: 1: JPG | G-senzor: Áno | Parkovací režim : ÁNO | Nahrávanie v slučke: ÁNO | Podpora pamäťových kariet Micro SD do 64 GB triedy 10 | Napájanie: 5V/1,5A | Batéria: vstavaná | Rozmery (bez rukoväte): 1,5 mm: 45 x 50 x 18 mm | Hmotnosť (bez rukoväte): 50 g

12. ZÁRUČNÝ/REKLAMAČNÝ LIST

Na tento výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky sú k dispozícii na webovej stránke: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Sťažnosti sa podávajú prostredníctvom formulára sťažnosti, ktorý nájdete na adrese: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Kontaktné údaje a adresu služby nájdete na webovej stránke: www.xblitz.pl.

Spoločnosť KGK Trade vyhlasuje, že zariadenie XBLITZ A2 GPS spĺňa základné požiadavky smernice 2014/53/EÚ. Text vyhlásenia nájdete na tomto odkaze: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-A2-GPS.pdf>
Špecifikácie a obsah súpravy sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Ospravedlňujeme sa za prípadné nepríjemnosti.

LT

VARTOTOJO VADOVAS

VIDEO ĮRAŠYTOJAS

Dėkojame, kad pasirinkote "Xblitz" vaizdo įrašymo įrenginį! Kamera skirta transporto priemonių maršrutų ir eismo įvykių vaizdo įrašymui. Prieš naudodami atidžiai perskaitykite pridedamą naudojimo instrukciją ir saugos nurodymus.

01. RINKINYS

1. Vaizdo įrašymo įrenginys
2. Magnetinis montavimo laikiklis
3. Galinė kamera su kabeliu
4. Automobilinis įkroviklis
5. Atminties kortelių skaitytuvas
6. Naudojimo instrukcijos

02. PRODUKTO APRAŠYMAS

ŽR. A PAV.

1. Meniu mygtukas
2. Aukštyn mygtukas
3. Maitinimo mygtukas
4. Mygtukas žemyn
5. Objektivas
6. Ekranas
7. „MicroSD“ kortelės lizdas
8. Mikro USB prievadas (galinė kamera)
9. Atstatymo mygtukas
10. Kelių kontaktų jungtis
11. LED
12. Rankena
13. Micro-USB prievadas (fotoaparato įkrovimui)

14. Mikrofonas

15. Kalbėtojas

03. PAGRINDINĖS FOTOAPARATO FUNKCIJOS

1. **Darbo režimai.** Fotoaparatas veikia trimis režimais: įrašymo režimu (vaizdo įrašymas), fotografavimo režimu (nuotraukų darymas) ir atkūrimo režimu (fotoaparato įrašytos medžiagos peržiūra).
2. **Įrašymas kilpa.** Fotoaparatas skirsto įrašymo failus pagal pasirinktą naudotojo nustatytą laiką. Kai atminties kortelė užsipildo, seniausias įrašas bus perrašytas.
3. **GPS.** Įmontuotas GPS modulis yra atsakingas už informacijos apie transporto priemonės greitį ir esamas koordinates rodymą kameros įrašuose.
4. **G jutiklis.** Kitaip vadinamas akselerometru. Kai jutiklis suveikia smūgio (pvz., susidūrimo) metu, įrašymo failas apsaugomas nuo perrašymo. Rekomenduojama nustatyti mažiausią galimą vertę, nes esant didesnei vertei fotoaparatas gali užfiksuoti smūgius, kuriuos sukelia kelio nelygumai, todėl atminties kortelė gali būti perpildyta.
5. **Parkavimo režimas.** Įjungus šią funkciją, kamera užfiksuoja automobilio smūgį (pvz., parkavimo metu), įsijungia ir pradeda įrašinėti trumpą vaizdo įrašą (įrašai automatiškai apsaugomi nuo perrašymo). Šią funkciją patartina išjungti visam važiavimo laikui, nes ji gali blokuoti įrašymo kilpą. Pastaba: norėdami užtikrinti, kad fotoaparatas tinkamai įrašytų visos trukmės įrašą, įsitikinkite, kad akumuliatoriaus įkrovos lygis yra pakankamas, arba palikite fotoaparatą po nuolatinio maitinimo šaltiniu.
6. **Galinio vaizdo kamera.** Į komplektą įtraukta galinio vaizdo kamera fiksuoja už automobilio esantį vaizdą. Jos įrengimo vieta priklauso nuo naudotojo pageidavimų. Kamera yra atspari purslams ir gali būti įrengta už automobilio ribų.
7. **Judesio aptikimo režimas.** Kai ši funkcija įjungta ir kamera veikia be pastovaus maitinimo, kai objektyvas aptinka judesį, ji pradeda įrašinėti vaizdo įrašą.

04. PRIEŠ NAUDOJIMĄ

1. Rekomenduojama naudoti firmines "microSD" korteles.
2. Prieš įdėdami kortelę į diktofoną, ją turite suformatuoti FAT32 formatu.
3. Įdėjus atminties kortelę fotoaparatas turi būti išjungtas, kitaip kortelė ir įrenginys gali būti sugadinti. Tas pats galioja ir išimant kortelę iš įrenginio.
4. Kai atminties kortelė užsipildo, seniausi neapsaugoti įrašai perrašomi. Į
5. Rekomenduojama nustatyti mažiausią G - SENSOR parinktį, kad išvengtumėte nereikalingos medžiagos fiksavimo ir taip neprarastumėte vietos atminties kortelėje.

05. MONTAŽAS

ŽR. B PAV.

1. Pasirinkite ir išvalykite fotoaparato montavimo vietą.
2. Sumontuokite fotoaparata.
3. Įdėkite atminties kortelę į fotoaparato lizdą.
4. Įdėkite fotoaparata į laikiklį.
5. Nukreipkite fotoaparato objektyvą į važiuojamąjį kelio dalį.
6. Prijunkite maitinimo šaltinį prie fotoaparato.
7. Maitinimo laidą nutieskite taip, kad vairuojant jis netrukdytų matyti.
8. Maitinimo kištuką įkiškite į automobilio cigarečių žiebtuvėlio lizdą.
9. Įdėkite galinę kamerą pagal savo pageidavimus.

06. MENIU FUNKCIJOS

1. Vaizdo įrašų nustatymai

- a) Įrašymo skiriamoji geba: 1080p / 720p / VGA
- b) Kilpos trukmė: išjungta / 1 min. / 3 min. / 5 min.
- c) WDR: įjungti / išjungti plataus dinaminio diapazono įrašymo režimą
- d) Ekspozicija: vaizdo įrašo ekspozicijos vertės nustatymai
- e) Judesio aptikimas: išjungta / įjungta
- f) Garso įrašymas: išjungta / įjungta
- g) Datos žyma: įjungti / išjungti informaciją apie įrašo datą ir laiką vaizdo faile.
- h) G jutiklis: išjungtas / žemas / vidutinis / aukštas
- i) Parkavimo režimas: išjungta / įjungta
- j) Įrašymo kilpa: atskirų įrašų laikas: 1min / 3min / 5min
- k) GPS informacija: Vaizdo įrašymo įrenginio GPS padėties duomenys

2. Bendrieji nustatymai (paspauskite ir palaikykite MENU mygtuką, kad patektumėte į bendruosius nustatymus)

- a) Ekranų užsklanda: išjungta / 30 sekundžių / 1 min. / 2 min.
- b) Dažnis: 50 Hz / 60 Hz
- c) Meniu garsai: išjungta / įjungta
- d) Kalba: kalbos pasirinkimas
- e) Data ir laikas: datos ir laiko nustatymai
- f) Laiko juosta: laiko juostos pasirinkimas
- g) Formatavimas: „micro SD“ kortelės formatavimas
- h) Numatytuosius nustatymus: atkurti numatytuosius prietaiso nustatymus
- i) Versija: informacija apie programinės įrangos versiją

3. Nuotraukų nustatymai

- a) Fotografavimo režimas: uždelsimo nustatymai fotografuojamam vaizdui.
- b) Skiriamoji geba: nuotraukų skiriamosios gebos pasirinkimas
- c) Nepertraukiamasis fotografavimas: įjungta / išjungta
- d) Kokybė: žema / vidutinė / aukšta

- e) Aštrumas: mažas / vidutinis / didelis
- f) Baltos spalvos balansas: automatinis / dienos šviesos / debesuotas / volframo
- g) Spalva: normali / juodai balta / sepija
- h) ISO: automatinis / 100 / 200 / 400
- i) Ekspozicija: ekspozicijos verčių pasirinkimas
- j) Apsaugos nuo smūgių režimas: įjungta / išjungta.
- k) Greita peržiūra: išjungta / 2 s./5 s. (nustatomas nuotraukos rodymo laikas po jos padarymo)
- l) Datos žyma: įjungti / išjungti informaciją apie įrašo datą ir laiką vaizdo faile.

07. PAGRINDINIŲ FUNKCIŲ APRAŠYMAS

1. Maitinimas

- a) Ilgesnis paspaudimas: prietaiso įjungimas / išjungimas.
- b) Trumpas paspaudimas: pradėti / baigti įrašymą - vaizdo režimas. Fotografavimas - nuotraukų režimas. Atkūrimo pradžia - peržiūros režimas. Patvirtinkite pasirinkimą - fotoaparato nustatymai.

2. Meniu

Fotoaparatas neįrašinėja:

- a) Trumpasis paspaudimas: perjungti fotoaparato režimus ir meniu funkciją "atgal".
- b) Ilgesnis paspaudimas: įjungiamas fotoaparato meniu ir perjungiami vaizdo ir bendrieji nustatymai.

Fotoaparatas įrašo:

- a) Trumpas paspaudimas: perjungti fotoaparato režimą (nutraukti įrašymą).
- b) Ilgesnis paspaudimas: apsaugo esamą kilpą nuo perrašymo.

3. Viršus / apačia

Naršymas nustatymų meniu ir slinkimas pirmyn/atgal naršymo režimu.

4. Iš naujo nustatyti

Kai prietaisas pakimba ir jo negalima normaliai įjungti arba išjungti, paspauskite atstatymo mygtuką, kad iš naujo nustatytumėte prietaisą ir jį paleistumėte iš naujo.

08. PRIEMONĖS

1. Patys neišardykite fotoaparato ir nesikiškite į jo konstrukciją. Atsiradus gedimui, kreipkitės į aptarnavimo skyrių.
2. Naudokite tik originalius priedus.
3. Naudokite tik originalų tiekiamą įkroviklį. Bet kokio kito maitinimo šaltinio naudojimas gali turėti neigiamos įtakos prietaiso, akumulatoriaus arba GPS modulio veikimui.
4. Prietaiso negalima naudoti pažeidžiant jūsų šalies ar regiono įstatymus.

5. Leistina darbinė temperatūra - 0-35 °C, laikymo temperatūra - 5-45 °C.
6. Nepažeiskite prietaiso ir nesuduokite jo smūgių.
7. Pasirūpinkite gaminio, ypač objektyvo, švara. Valydami nenaudokite ploviklių ar cheminių medžiagų.
8. Valykite tik tada, kai įrenginys yra atjungtas nuo elektros tinklo.
9. Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
10. Nelaiykite prietaiso labai aukštoje temperatūroje arba ugnyje.
11. Jei iš fotoaparato sklinda degėsių ar elektronikos kvapas, kuo greičiau atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo ir kreipkitės į servisą.
12. Įrenginys skirtas naudoti automobilyje. Jis neturėtų būti veikiamas vandens ar dulkių. Išimtis - galinio vaizdo kamera, kuri yra atspari purslams ir gali būti montuojama ne automobilyje. Jos negalima panardinti į vandenį.

09. DUK

1. Įrenginys neįsijungia ir neišsijungia.
Priežastis gali būti nuolatinis maitinimo šaltinis cigarečių žiebtuvėlio lizde.
2. Važiuojant prietaisas vėl įsijungia.
Rekomenduojama patikrinti maitinimo šaltinį.
3. Įrenginys neįrašinėja cikliškai (įrašinėja atsitiktinai).
Patikrinkite funkcijos "judesio aptikimas" nustatymus - ji turi būti išjungta.
4. Prietaisas rodo pranešimą "kortelė pilna".
Patikrinkite "G jutiklio" ir "stovėjimo režimo" funkcijas ir nustatykite jas į minimalų lygį. Kortelė turi būti suformatuota FAT32 formatu pirmiausia kompiuteryje, o paskui registratoriuje.
5. Įrenginys nereaguoja.
Trumpai paspauskite RESET mygtuką arba atkurkite gamyklinius įrenginio nustatymus.
6. Vaizdo įrašė yra skersinių juostų.
Neteisingai nustatyta kadrų dažnio vertė. Nustatykite dažnio reikšmę 50 Hz arba 60 Hz, priklausomai nuo vietinių nustatymų.

10. PASTABA

1. Dėl nuolatinio gaminio tobulinimo gamintojas pasilieka teisę keisti prietaisą ir jo rinkinį be išankstinio įspėjimo. Kai kurios šiame vadove aprašytos funkcijos gali šiek tiek skirtis nuo tikrovės.
2. Naudokite tik originalų įkroviklį. Neprijunkite tiesiogiai prie 220/230 V elektros lizdo. To nepadarius gali būti sugadintas fotoaparatas arba susidaryti pavojingos situacijos.
3. Stovėjimo režimo funkcija veikia tik naudojant tiesioginį akumuliatoriaus arba baterijos maitinimą (jei prietaisas jį turi). Aptikus smūgį (priklausomai nuo nustatyto jutiklio jautrumo), fotoaparatas pradeda įrašinėti ir išsijungia, todėl prietaisas kuo ilgiau išlieka budėjimo režimu. Stovėjimo režimo įrašai

gali būti prastesnės kokybės dėl šiam režimui būdingo mažesnio kadru dažnio. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, kuri nebuvo užfiksuota naudojant stovėjimo režimą.

11. SPECIFIKACIJA

Ekranas: 240x240; 1,5" IPS | Priekinės kameros žiūrėjimo kampas: 140° | Galinės kameros žiūrėjimo kampas: 120° | Priekinės kameros įrašymo skyra: 1920x1080 | Galinės kameros įrašymo skyra: 640x480 | Priekinės kameros vaizdo įrašymo formatai: MOV | Galinės kameros vaizdo įrašymo formatai: AVI | Nuotraukų formatai: JPG | G jutiklis: TAIP | Parkavimo režimas: TAIP | Kilpos įrašymas: TAIP | Micro SD atminties kortelės palaikymas iki 64 GB 10 klasė | Maitinimas: 5V/1,5A | Baterija: įmontuota | Matmenys (be rankena): 45 x 50 x 18 mm | Svoris (be rankenos): 50 g

12. GARANTIJOS/SKUNDŲ KORTELĖ

Šiam gaminiui suteikiama 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygas rasite svetainėje <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Skundai turėtų būti teikiami naudojant skundo formą, kurią galima rasti adresu: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Kontaktinę informaciją ir tarnybos adresą galima rasti interneto svetainėje www.xblitz.pl.

Bendrovė „KGK Trade“ pareiškia, kad „XBLITZ A2 GPS“ atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Deklaracijos tekstą galima rasti šioje nuorodoje:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-A2-GPS.pdf>

Rinkinio specifikacijos ir turinys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo. Atsiprašome už nepatogumus.

LV

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

VIDEO IERAKSTĪTĀJS

Paldies, ka izvēlējāties Xblitz videoreģistratoru!

Kamera ir paredzēta transportlīdzekļu maršrutu un satiksmes negadījumu videoierakstu veikšanai.

Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet pievienoto lietošanas instrukciju un drošības norādījumus.

01. KIT

1. Videoreģistrators

2. Magnētiskais stiprinājuma kronšteins
3. Aizmugurējā kamera ar kabeli
4. Auto lādētājs
5. Atmiņas karšu lasītājs
6. Lietošanas instrukcija

02. PRODUKTA APRAKSTS

SKATĪT A FIG.

1. Izvēlnes poga
2. Augšup poga
3. Barošanas poga
4. Poga uz leju
5. Objektīvs
6. Displejs
7. MicroSD kartes slots
8. Micro-USB ports (aizmugurējā kamera)
9. Atiestatīšanas poga
10. Vairāku kontaktu savienojums
11. LED
12. Rokturis
13. Micro-USB ports (kameras uzlāde)
14. Mikrofons
15. Runātājs

03. KAMERAS GALVENĀS FUNKCIJAS

1. **Darbības režīmi.** Kamerai ir trīs darbības režīmi: ierakstīšanas režīms (video ierakstīšana), fotografēšanas režīms (fotografēšana) un atskaņošanas režīms (kamerā ierakstītā materiāla skatīšana).
2. **Ierakstīšana cilpā.** Kamera sadala ieraksta failus atbilstoši lietotāja iestatītajam laikam. Kad atmiņas karte piepildās, vecākais ieraksts tiek pārrakstīts.
3. **GPS.** Iebūvētais GPS modulis ir atbildīgs par informācijas par transportlīdzekļa ātrumu un tā pašreizējām koordinātēm rādīšanu kameras ierakstos.
4. **G-sensors.** Pazīstams arī kā akselerometrs. Ja sensors tiek aktivizēts trieciena (piemēram, sadursmes) laikā, ieraksta fails tiek aizsargāts pret pārrakstīšanu. Ieteicams iestatīt zemāko pieejamo vērtību, jo pie lielākas vērtības kamera var fiksēt triecienus, ko izraisa ceļa nelīdzenumi, kas var izraisīt atmiņas kartes pārpildīšanos.
5. **Autostāvvietas režīms.** Kad tas ir ieslēgts, kamera fiksē automašīnas triecienus (piemēram, stāvvietas trieciena laikā), ieslēdzas un sāk ierakstīt īsu video (ieraksti tiek automātiski aizsargāti pret pārrakstīšanu). Ieteicams izslēgt šo funkciju uz braukšanas laiku, jo tā var bloķēt cilpas ierakstīšanu. Piezīme: Lai nodrošinātu, ka kamera pareizi ieraksta pilnmetrāžas ierakstu,

pārlicinieties, ka akumulatora uzlādes līmenis ir pietiekams, vai atstājiet kameru zem pastāvīga barošanas avota.

- Aizmugures skata kamera.** Komplektā iekļautā aizmugures skata kamera uztver attēlu aiz automašīnas. Tās uzstādīšanas vieta ir atkarīga no lietotāja vēlmēm. Kamera ir noturīga pret šļakatām, un to var novietot ārpus transportlīdzekļa.
- Kustības noteikšanas režīms.** Ja šī funkcija ir iespējota un kamera darbojas ar pastāvīgu strāvas padevi, kad objektīvs konstatē kustību, tā sāk ierakstīt video.

04. PIRMS LIETOŠANAS

- Ieteicams izmantot zīmola microSD kartes.
- Pirms kartes ievietošanas diktofonā tā jānoformātē FAT32 formātā.
- Ievietojot atmiņas karti, kamerai jābūt izslēgtai, pretējā gadījumā karte un ierīce var tikt bojāta. Tas pats attiecas arī uz kartes izņemšanu no ierīces.
- Kad atmiņas karte ir piepildīta, vecākie neaizsargātie ieraksti tiek pārrakstīti. to
- Ieteicams iestatīt G - SENSOR opciju uz minimumu, lai izvairītos no nevajadzīga materiāla nodrošināšanas un tādējādi nezaudētu vietu atmiņas kartē.

05. MONTAŽA

SKATĪT B ATTĒLĀ

- Izvēlieties un notīriet kameras montāžas vietu.
- Uzstādiet kameru.
- Ievietojiet atmiņas karti kameras slotā.
- Ievietojiet kameru stiprinājumā.
- Novietojiet kameras objektīvu uz brauktuves.
- Pievienojiet kamerai strāvas padevi.
- Izvietojiet strāvas padeves kabeli tā, lai braukšanas laikā tas netraucētu jums redzēt.
- Iespraudiet strāvas padeves kontaktdakšu automašīnas cigarešu aizdedzinātāja kontaktligzdā.
- Uzstādiet aizmugures kameru atbilstoši savām vēlmēm.

06. MENU FUNKCIJAS

- Video iestatījumi**
 - Ierakstīšanas izšķirtspēja: 1080p/ 720p/ VGA
 - Cilpas laiks: izslēgts /1 min./3 min./5 min.
 - WDR: iespējot/izslēgt plaša dinamiskā diapazona ierakstīšanas režīmu
 - Ekspozīcija: video ekspozīcijas vērtības iestatījumi
 - Kustības noteikšana: izslēgts/ieslēgts
 - Audio ierakstīšana: izslēgts/ieslēgts

- g) Datu zīmogs: iespējot/izslēgt informāciju par ieraksta datumu un laiku video failā.
 - h) G-sensors: izslēgts/zems/vidējs/augsts
 - i) Autostāvvietas režīms: izslēgts/ieslēgts
 - j) Ierakstīšana cilpā: atsevišķu ierakstu laiks: 1min / 3min / 5min
 - k) GPS informācija: Videoreģistratora GPS pozīcijas dati
2. **Vispārīgie iestatījumi** (nospiediet un turiet pogu MENU, lai piekļūtu vispārīgajiem iestatījumiem)
- a) Ekrāna saglabātājs: izslēgts/ 30 sekundes/1 min./2 min.
 - b) Frekvence: 50 Hz/60 Hz
 - c) Izvēlnes skaņas: izslēgts/ieslēgts
 - d) Valoda: valodas izvēle
 - e) Datums/laiks: datuma un laika iestatījumi
 - f) Laika josla: laika joslas izvēle
 - g) Formātēšana: micro SD kartes formātēšana
 - h) Noklusējuma iestatījumi: atjaunot ierīces noklusējuma iestatījumus.
 - i) Versija: informācija par programmaparatūras versiju
3. **Foto iestatījumi**
- a) Uzņemšanas režīms: uzņemamā attēla aiztures iestatījumi.
 - b) Izšķirtspēja: fotoattēlu izšķirtspējas izvēle
 - c) Nepārtraukta uzņemšana: ieslēgts/izslēgts
 - d) Kvalitāte: zema/vidēja/augsta
 - e) Asums: zems/vidējs/augsts
 - f) Baltās krāsas balanss: automātisks/diengaisma/apgaismots/apgaismots/tungstrēms
 - g) Krāsa: normāla/ melnbalta/ sepija
 - h) ISO: Automātiski/ 100/ 200/ 400
 - i) Ekspozīcija: ekspozīcijas vērtību izvēle
 - j) Pretsitricinājumu režīms: ieslēgts/izslēgts.
 - k) Ātrais skats: izslēgts /2 s./5 s. (fotogrāfijas attēlošanas laika iestatīšana pēc tās uzņemšanas)
 - l) Datu zīmogs: iespējot/izslēgt informāciju par ieraksta datumu un laiku video failā.

07. GALVENO FUNKCIJU APRAKSTS

1. Power

- a) Ilgāk nospiežot: ierīces ieslēgšana/izslēgšana.
- b) Īss nospiedums: sākt/beigt ierakstīšanu - video režīms. Fotografēšana - foto režīms. Atskaņošanas sākšana - skata režīms. Atlases apstiprināšana - kameras iestatījumi.

2. Izvēlne

Kamera neveic ierakstīšanu:

- a) Īss nospiedums: pārslēgšanās starp kameras režīmiem un funkciju "atpakaļ" izvēlnē.
- b) Ilgāk nospiežot: aktivizē kameras izvēlni un pārslēdzas starp video un vispārīgajiem iestatījumiem.

Kamera ieraksta:

- a) Īss nospiedums: pārslēdzas starp kameras režīmiem (pārtrauc ierakstīšanu).
 - b) Ilgāk nospiežot: pasargā pašreizējo cilpu no pārrakstīšanas.
- 3. Augšdaļa/apakšdaļa**
Pārvietošanās iestatījumu izvēlnē un ritināšana uz priekšu/atpakaļ pārlūkošanas režīmā.

4. Atiestatīt

Ja ierīce noskaras un to nevar normāli ieslēgt vai izslēgt, nospiediet atiestatīšanas pogu, lai atiestatītu ierīci un to restartētu.

08. PASĀKUMI

1. Neatjaunojiet kameru paši un neiejaucieties tās konstrukcijā. Ja rodas darbības traucējumi, sazinieties ar servisa nodaļu.
2. Izmantojiet tikai oriģinālos piederumus.
3. Izmantojiet tikai oriģinālo lādētāju, kas iekļauts komplektācijā. Jebkura cita barošanas avota izmantošana var negatīvi ietekmēt ierīces, akumulatora vai GPS moduļa darbību.
4. Ierīci nedrīkst izmantot, pārkāpjot jūsu valsti vai reģionā spēkā esošos likumus.
5. Pieļaujamā darba temperatūra ir 0-35 °C, glabāšanas temperatūra 5-45 °C.
6. Nepakļaujiet ierīci bojājumiem vai triecieniem.
7. Rūpējieties par izstrādājuma tīrību, jo īpaši par objektīvu. Tīrīšanā nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vai ķīmiskas vielas.
8. Tīriet tikai tad, kad ierīce ir atvienota no tīkla.
9. Ierīci glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
10. Nepakļaujiet ierīci ļoti augstai temperatūrai vai uguns iedarbībai.
11. Ja no kameras jūtama apdegušas plastmasas vai elektronikas smaka, pēc iespējas ātrāk atvienojiet ierīci no tīkla un sazinieties ar servisu.
12. Ierīce ir paredzēta lietošanai automašīnā. To nedrīkst pakļaut ūdens vai putekļu iedarbībai. Izņēmums ir aizmugures skata kamera, kas ir noturīga pret šļakatām, un to var uzstādīt ārpus transportlīdzekļa. To nedrīkst iegremdēt ūdenī.

09. BIEŽĀK UZDOTIE JAUTĀJUMI

1. Ierīce netiek ieslēgta/izslēgta.
Iemesls var būt pastāvīgs strāvas avots cigarešu aizdedzinātāja kontaktligzdā.
2. Ierīce tiek restartēta braukšanas laikā.

leteicams pārbaudīt barošanas avotu.

3. Ierīce neieraksta cilpā (tā ieraksta nejauši).
Pārbaudiet funkcijas "kustības noteikšana" iestatījumus - tai jābūt izslēgtai.
4. Ierīcē tiek parādīts ziņojums "karte pilna".
Pārbaudiet funkcijas "G-sensors" un "Stāvēšanas režīms" un iestatiet tās uz minimumu. Karte jānoformātē FAT32 formātā vispirms datorā un pēc tam ierakstīšanas ierīcē.
5. Ierīce nereaģē.
Īsi nospiediet RESET pogu vai atjaunojiet ierīces rūpnīcas iestatījumus.
6. Videoklipā ir redzamas šķērsvirziena joslas.
Nepareizi iestatīta kadru ātruma vērtība. Atkarībā no vietējiem iestatījumiem iestatiet frekvences vērtību uz 50 Hz vai 60 Hz.

10. PIEZĪME

1. Sakarā ar nepārtrauktu produkta uzlabošanu ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas ierīcē un tās komplektā bez iepriekšēja brīdinājuma. Dažas šajā rokasgrāmatā aprakstītās funkcijas var nedaudz atšķirties no realitātes.
2. Izmantojiet tikai oriģinālo lādētāju. Neieslēdziet tieši 220/230 V kontaktligzdā. Pretējā gadījumā var tikt bojāta kamera vai rasties bīstamas situācijas.
3. Autostāvvietas režīma funkcija darbojas tikai ar tiešu akumulatora vai baterijas (ja ierīcei ir akumulators) barošanu. Kad tiek konstatēts trieciens (atkarībā no iestatītā sensora jutīguma), kamera sāk ierakstīšanu un izslēdzas, kas ļauj ierīcei pēc iespējas ilgāk palikt gaidīšanas režīmā. Autostāvvietas režīma ieraksti var būt zemākas kvalitātes, jo šim režīmam raksturīgs zemāks kadru uzņemšanas ātrums. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas nav reģistrēti, izmantojot stāvēšanas režīmu.

11. SPECIFIKĀCIJA

Displejs: 240x240; 1,5" IPS | Priekšējās kameras skata leņķis: 140° | Aizmugurējās kameras skata leņķis: 120° | Priekšējās kameras ierakstīšanas izšķirtspēja: 1920x1080 | Aizmugurējās kameras ierakstīšanas izšķirtspēja: 640x480 | Priekšējās kameras video ierakstīšanas formāts: MOV | Aizmugurējās kameras video ierakstīšanas formāts: AVI | Fotoattēlu formāts: JPG | G-Sensor: JĀ | Parkošanās režīms: JĀ | Cilpas ierakstīšana: JĀ | Micro SD atmiņas kartes atbalsts līdz 64 GB, 10. klase | Barošanas avots: 5V/1.5A | Akumulators: iebūvēts | Izmēri (bez rokturis: 45 x 50 x 18 mm | Svārs (bez roktura): 50 g

12. GARANTIJAS/PRETENZIJU KARTE

Šim produktam ir 24 mēnešu garantija. Garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Sūdzības jāiesniedz, izmantojot sūdzības veidlapu, kas atrodama tīmekļa vietnē: <http://reklamacje.kgktrade.pl/> Kontaktinformācija un dienesta adrese atrodama

tõmekja veebivõtt: www.xblitz.pl.

KGK Trade pabziõ, ka XBLITZ A2 GPS atbilst Direktiõas 2014/53/ES pamat-prasibõam. Deklarõcijas tekstu var atrast saitõ: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-A2-GPS.pdf>

Komplekta spõifikõcijas un saturs var tikt mainits bez iepriekõõja brõidinõjuma. Atvainõjamies par sagõdõtajõam neõrtibõam.

ET

KASUTUSJUHEND

VIDEOTEADMINEJA

Aitõh, et valisid Xblitz videosalvesti!

Kaamera on mõeldud sõidukite liikumisteede ja liiklusõnnetuste videosalvestamiseks.

Enne kasutamist lugege hoolikalt kaasasõlevaid kasutusjuhiseid ja õhutusjuhiseid.

01. KIT

1. Videosalvesti
2. Magnetiline kinnitusklamber
3. Tagumine kaamera koos kaablõga
4. Autolaadõja
5. Mõlukaardi lugeja
6. Kasutusjuhend

02. TOOTE KIRJELDUS

VAATA JOONIST A

1. Menõõ nupp
2. Üles nupp
3. Toitenupp
4. Allapoole nuppu
5. Objektõiv
6. Nõita
7. MicroSD-kaardi pesa
8. Micro-USB port (tagumine kaamera)
9. Nupu lõhtestamine
10. Multi-pin õhendus
11. LED
12. Kõepõide

13. Micro-USB port (kaamera laadimine)
14. Mikrofon
15. Kõneleja

03. KAAMERA PEAMISED OMADUSED

1. **Töörežiimid.** Kaameral on kolm töörežiimi: salvestusrežiim (videosalvestus), fotorežiim (fotode tegemine) ja taasesitusrežiim (kaamera poolt salvestatud materjali vaatamine).
2. **Loop salvestamine.** Kaamera jagab salvestusfailid vastavalt kasutaja poolt valitud ajale. Kui mälukaart täitub, kirjutatakse vanim salvestus üle.
3. **GPS.** Sisseehitatud GPS-moodul vastutab sõiduki kiiruse ja selle praeguste koordinaatide kuvamise eest kaamera salvestustes.
4. **G-sensor.** Teisiti tuntud kui kiirendusmõõtur. Kui andur aktiveeritakse löögi (nt kokkupõrke) ajal, on salvestusfail kaitstud ülekirjutamise eest. Soovitatakse seadistada väikseim võimalik väärtus, sest suurema väärtuse korral võib kaamera võtta üles tee ebatasasustest põhjustatud löögid, mis võivad põhjustada mälukaardi täitumist.
5. **Parkimisrežiim.** Kui see on sisse lülitatud, võtab kaamera autost tuleneva löögi (näiteks parkimiskolde ajal), lülitub sisse ja alustab lühikese video salvestamist (salvestused on automaatselt ülekirjutamise eest kaitstud). Soovitav on see funktsioon sõidu ajaks välja lülitada, kuna see võib blokeerida loop-salvestuse. Märkus: Selleks, et kaamera salvestaks korralikult täispikka salvestust, veenduge, et aku on piisavalt täis või jätke kaamera pideva vooluallika alla.
6. **Tahavaatekaamera.** Kaasasolev tahavaatekaamera jäädvustab pildi auto taga. Selle paigalduskoht sõltub kasutaja eelistustest. Kaamera on pritsmekindel ja seda saab paigutada väljaspool sõidukit.
7. **Liikumise tuvastamise režiim.** Kui see on sisse lülitatud ja kaamera töötab vasakule jäetud konstantse voolu all, kui objektiiv tuvastab liikumise, alustab see video salvestamist.

04. ENNE KASUTAMIST

1. Soovitav on kasutada kaubamärgiga microSD-kaarte.
2. Enne kaardi sisestamist salvesti sisse tuleb see vormindada FAT32 formaadis.
3. Mälukaardi sisestamise ajal peab kaamera olema välja lülitatud, vastasel juhul võivad kaart ja seade kahjustada. Sama kehtib ka kaardi seadmest eemaldamisel.
4. Kui mälukaart täitub, kirjutatakse vanimad kaitsmata salvestused üle. et
5. Soovitav on seadistada valik G - SENSOR minimaalseks, et vältida mittevajaliku materjali salvestamist ja seega mälukaardil ruumi kaotamist.

05. MONTAGE

VAATA JOONIST B

1. Valige ja puhastage kaamera paigalduskoht.
2. Paigaldage kaamera.
3. Sisestage mälukaart kaamera pesa.
4. Asetage kaamera kinnitusse.
5. Suunake kaamera objektiivsi sõidutee suunas.
6. Ühendage kaamera toiteallikaga.
7. Suunake toitejuhtme kaabel nii, et see ei takistaks sõidu ajal vaadet.
8. Ühendage toitepistik auto sigaretisüütaja pistikupesaga.
9. Paigaldage tagumine kaamera vastavalt oma eelistustele.

06. MENÜFUNKTSIOONID

1. **Video seaded**
 - a) Salvestamise resolutsioon: 1080p/ 720p/ VGA
 - b) Ringiaeg: välja /1 min./3 min./5 min.
 - c) WDR: laia dünaamilise ulatusega salvestusrežiimi lubamine/välja lülitamine
 - d) Valgus: video ekspositsiooniväärtuse seaded
 - e) Liikumistuvastus: välja/ sisse
 - f) Helisalvestus: off/on
 - g) Kuupäevatemper: võimaldab/välja lülitab teabe salvestamise kuupäeva ja kellaaaja kohta videofailis.
 - h) G-sensor: välja/väike/keskmine/kõrge
 - i) Parkimisrežiim: välja/ sisse
 - j) Loop salvestus: ühekordsete salvestuste aeg: 1min / 3min / 5min
 - k) GPS teave: Videoregistraatori GPS-positsioneerimisandmed
2. **Üldised seaded** (vajutage ja hoidke all nuppu MENU, et pääseda üldistele seadetele)
 - a) Ekraanisäästja: välja/ 30 sekundit/1 min./2 min.
 - b) Sagedus: 50 Hz/60 Hz
 - c) Menüühelid: välja/ sisse
 - d) Keel: keele valik
 - e) Kuupäev/kellaaeg: kuupäeva ja kellaaaja seaded
 - f) Ajavöönd: ajavööndi valik
 - g) Formaatimine: micro SD kaardi vormindamine
 - h) Vaikimisi seaded: taastada seadme vaikimisi seaded
 - i) Versioon: teave püsivara versiooni kohta
3. **Foto seaded**
 - a) Pildistamisrežiim: jäädvustatava pildi viivitusseaded.
 - b) Resolutsioon: foto resolutsiooni valik
 - c) Pidev pildistamine: sisse/välja

- d) Kvaliteet: madal/keskmine/kõrge
- e) Teravus: madal/keskmine/kõrge
- f) Valge tasakaal: automaatne/päevavalgus/pilvine/valgustatud valgus
- g) Värv: normaalne/ mustvalge/ seepia
- h) ISO: Auto/ 100/ 200/ 400/ 400
- i) Eksponeerimine: eksponeerimisväärtuste valik
- j) Löögivastane režiim: sisse/välja.
- k) Kiirvaade: välja /2 s./5 s. (foto kuvamisaja seadistamine pärast pildistamist)
- l) Kuupäevatemperatuur: võimaldab/välja lülitab teabe salvestamise kuupäeva ja kellaaaja kohta videofailis.

07. PÕHIFUNKTSIOONIDE KIRJELDUS

1. Võimsus

- a) Pikem vajutus: seadme sisse/välja lülitamine.
- b) Lühike vajutus: salvestuse alustamine/lõpetamine - videorežiim. Foto tegemine - fotorežiim. Taasesituse käivitamine - vaatamisrežiim. Valiku kinnitamine - kaamera seaded.

2. Menüü

Kaamera ei salvesta:

- a) Lühike vajutus: lülitub kaamerarežiimide ja menüü "tagasi" funktsiooni vahel.
- b) Pikem vajutus: kaameramenüü aktiveerimine ja vahetamine video- ja üldiste seadete vahel.

Kaamera salvestab:

- a) Lühike vajutus: lülitub kaamera režiimide vahel (katkestab salvestamise).
- b) Pikem vajutus: kaitseb praegust silmust ülekirjutamise eest.

3. Ülemine/alumine

Seadete menüüs navigeerimine ja sirvimisrežiimis edasi/tagasi kerimine.

4. Reset

Kui seade ripub ja seda ei saa normaalselt sisse- või väljalülitada, vajutage seadme lähtestamiseks ja taaskäivitamiseks nupule reset.

08. ETTEVAATUSTEL

1. Ärge võtke kaamerat ise lahti ega sekkuge selle ehitusse. Rikke korral võtke ühendust teenindusosakonnaga.
2. Kasutage ainult originaaltarvikuid.
3. Kasutage ainult kaasasolevat originaallaadijat. Mis tahes muu toiteallika kasutamine võib kahjustada seadme, aku või GPS-mooduli toimimist.
4. Seadet ei tohi kasutada vastuolus teie riigi või piirkonna seadustega.
5. Lubatud töötemperatuur on 0-35 °C, ladustamistemperatuur 5-45 °C.
6. Ärge pange seadet kahjustuste või löökide ohvriks.

7. Hoolitsege toote, eriti objektiivide puhtuse eest. Ärge kasutage puhastamisel pesuvahendeid ega kemikaale.
8. Puhastage ainult siis, kui seade on välja lülitatud.
9. Hoidke seade lastele kättesaamatus kohas.
10. Ärge pange seadet väga kõrge temperatuuri või tulekahju kätte.
11. Kui tunnete kaamerast põlenud plasti või elektroonika lõhna, tõmmake seade võimalikult kiiresti välja ja võtke ühendust teenindusega.
12. Seade on mõeldud kasutamiseks autos sees. See ei tohi puutuda kokku vee ega tolmuga. Erandiks on tahavaatekaamera, mis on pritsmekindl ja mida võib paigaldada väljaspool sõidukit. Seda ei tohi vette uputada.

09. KKK

1. Seade ei lülitu sisse/välja.
Põhjuseks võib olla püsiv vooluallikas sigaretisüütaja pistikupesas.
2. Seade käivitub sõidu ajal uuesti.
Soovitav on kontrollida toiteallikat.
3. Seade ei salvesta loopis (salvestab juhuslikult).
Kontrollige funktsiooni "liikumistuvastus" seadeid - see peaks olema välja lülitatud.
4. Seade näitab teadet "kaart täis".
Kontrollige funktsioone "G-sensor" ja "parkimisrežiim" ning seadke need miinimumini. Kaart tuleb vormindada kõigepealt arvutis ja seejärel salvestusseadmes FAT32-formaadis.
5. Seade ei reageeri.
Vajutage lühidalt nuppu RESET või taastage seadme tehaseseadistused.
6. Videol on põikisuunalised triibud.
Kaadrisageduse väärtuse vale seadistus. Seadke sageduse väärtuseks 50 Hz või 60 Hz, sõltuvalt kohalikest seadetest.

10. MÄRKUS

1. Tootja jätab endale õiguse teha seadme ja selle komplekti muudatusi ilma eelneva etteteatamiseta, kuna toode on pidevalt täiustatud. Mõned käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud funktsioonid võivad tegelikkusest veidi erineda.
2. Kasutage ainult originaallaadijat. Ärge ühendage seda otse 220/230 V pistikupesasse. Vastasel juhul võib kaamera kahjustada või põhjustada ohtlikke olukordi.
3. Parkimisrežiimi funktsioon töötab ainult otsese akutoitega või akutoitega (kui seadmel on aku). Kokkupõrke tuvastamisel (sõltuvalt seadistatud tundlikkusest) alustab kaamera salvestamist ja lülitub välja, mis võimaldab seadmel võimalikult kaua ooterežiimis püsida. Parkimisrežiimi salvestused võivad olla madalama kvaliteediga, kuna sellele režiimile on omane madalam

kaadrisagedus. Tootja ei võta vastutust parkimisrežiimi kasutamisel salvestamata jäänud kahjustuste eest.

11. SPETSIFIKATSIOON

Ekraan: 240x240; 1,5" IPS | Eesmise kaamera vaatamisnurk: 140° | Tagumise kaamera vaatamisnurk: 120° | Eesmise kaamera salvestuslahendus: | Esikaamera video salvestamise formaat: 640x480 | Esikaamera video salvestamise formaat: 640x480 MOV | Tagakaamera video salvestamise formaat: MOV | Tagakaamera video salvestamise formaat: MOV | Tagakaamera video salvestamise formaat: | Fotoformaat: AVI | Fotoformaat: G-sensor: JPG | G-sensor: JAH | Parkimisrežiim : JAH | Järjekordne salvestamine: | Micro SD-mälukaardi toetus kuni 64 GB klass 10 | Toiteallikas: jah: Kaal (ilma käepidemeta): 45 x 50 x 18 mm | Kaal (ilma käepidemeta): 45 x 50 x 18 mm: 50 g

12. GARANTII/KAEBUSKAART

Sellele tootele kehtib 24-kuuline garantii. Garantiitingimused on saadaval veebilehel: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Kaebused tuleb esitada koos kaebuse vormiga, mis on leitav aadressil:

<http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Teenuse kontaktandmed ja aadress on esitatud veebilehel: www.xblitz.pl.

KGK Trade kinnitab, et XBLITZ A2 GPS vastab direktiivi 2014/53/EL oluliste nõuetele. Deklaratsiooni tekst on leitav lingil:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-A2-GPS.pdf>

Komplekti spetsifikatsioonid ja sisu võivad muutuda ilma ette teatamata. Vabandame võimalike ebamugavuste pärast.

RO

MANUAL DE UTILIZARE

VIDEO RECORDER

Vă mulțumim că ați ales un înregistrator video Xblitz!

Camera este concepută pentru înregistrarea video a traseelor vehiculelor și a incidentelor din trafic.

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și notele de siguranță anexate înainte de utilizare.

01. KIT

1. Aparat de înregistrare video
2. Suport de montare magnetic

3. Camera din spate cu cablu
4. Încărcător auto
5. Cititor de carduri de memorie
6. Instrucțiuni de utilizare

02. DESCRIEREA PRODUSULUI

VEZI FIG. A

1. Butonul Meniu
2. Butonul de sus
3. Butonul de alimentare
4. Butonul de jos
5. Obiectiv
6. Afișare
7. Slot pentru carduri MicroSD
8. Port Micro-USB (camera din spate)
9. Buton de resetare
10. Conexiune cu mai mulți pini
11. LED
12. Mâner
13. Port Micro-USB (încărcare aparat foto)
14. Microfon
15. Speaker

03. PRINCIPALELE CARACTERISTICI ALE CAMEREI

1. **Moduri de funcționare.** Aparatul foto are trei moduri de funcționare: modul de înregistrare (înregistrare video), modul foto (realizarea de fotografii) și modul de redare (vizualizarea imaginilor înregistrate de aparat).
2. **Înregistrare în buclă.** Camera împarte fișierele de înregistrare în funcție de timpul selectat și setat de utilizator. Când cardul de memorie se umple, cea mai veche înregistrare va fi suprascrisă.
3. **GPS.** Modulul GPS încorporat este responsabil pentru afișarea informațiilor despre viteza vehiculului și coordonatele sale actuale în înregistrările camerei.
4. **G-Sensor.** Cunoscut și sub numele de accelerometru. Atunci când senzorul este activat în momentul unui șoc (de exemplu, o coliziune), fișierul de înregistrare este protejat împotriva suprascrierii. Se recomandă setarea celei mai mici valori disponibile, deoarece la o valoare mai mare, camera poate capta șocurile cauzate de denivelările drumului, ceea ce poate duce la umplerea cardului de memorie.
5. **Modul de parcare.** Atunci când este activat, camera surprinde o zdruncinătură a mașinii (de exemplu, în timpul unei lovituri de parcare), se aprinde și începe să înregistreze un scurt videoclip (înregistrările sunt

protejate automat împotriva suprascrierii). Este recomandabil să dezactivați această funcție pe durata deplasării, deoarece poate bloca înregistrarea în buclă. Notă: Pentru a vă asigura că aparatul foto înregistrează în mod corect și înregistrarea de lungă durată, asigurați-vă că nivelul bateriei este suficient sau lăsați aparatul foto sub o sursă de alimentare constantă.

- 6. Cameră de vedere din spate.** Camera de vedere din spate include captează imaginea din spatele mașinii. Locul în care este instalată depinde de preferințele utilizatorului. Camera este rezistentă la stropire și poate fi amplasată în afara vehiculului.
- 7. Modul de detectare a mișcării.** Atunci când este activat și când camera este lăsată să funcționeze la putere constantă, atunci când obiectivul detectează o mișcare, aceasta va începe să înregistreze imagini video.

04. ÎNAINTE DE UTILIZARE

1. Se recomandă utilizarea cardurilor microSD de marcă.
2. Înainte de a introduce cardul în aparatul de înregistrare, acesta trebuie formatat în format FAT32.
3. Aparatul foto trebuie să fie oprit atunci când introduceți cardul de memorie, în caz contrar cardul și dispozitivul pot fi deteriorate. Același lucru este valabil și atunci când scoateți cardul din dispozitiv.
4. Atunci când cardul de memorie se umple, cele mai vechi înregistrări neprotejate sunt suprascrise. Ia
5. Se recomandă să setați opțiunea G - SENSOR la minim pentru a evita securizarea materialelor inutile și, astfel, pierderea de spațiu pe cardul de memorie.

05. MONTAJ

VEZI FIG. B

1. Selectați și curățați locația de montare a camerei.
2. Montați camera.
3. Introduceți cartela de memorie în fanta din aparatul foto.
4. Așezați camera în suport.
5. Îndreptați obiectivul camerei spre carosabil.
6. Conectați sursa de alimentare la cameră.
7. Așezați cablul de alimentare astfel încât să nu vă obstrucționeze vederea în timpul conducerii.
8. Conectați fișa de alimentare la priza brichetei autoturismului.
9. Instalați camera din spate în funcție de preferințele dumneavoastră.

06. FUNCȚII DE MENIU

1. **Setări video**
 - a) Rezoluția de înregistrare: 1080p/ 720p/ VGA

- b) Timp de buclă: oprit /1 min./3 min./5 min.
 - c) WDR: activează/dezactivează modul de înregistrare cu gamă dinamică largă
 - d) Expunere: setări ale valorii expunerii video
 - e) Detectarea mișcării: oprit/pornit
 - f) Înregistrare audio: dezactivat/activat
 - g) Ștampila de dată: activați/dezactivați informațiile despre data și ora înregistrării în fișierul video
 - h) Senzor G: oprit/redus/mediu/înalt
 - i) Mod parcare: oprit/pornit
 - j) Înregistrare în buclă: timpul înregistrărilor unice: 1min / 3min / 5min
 - k) Informații GPS: Datele de poziție GPS ale înregistratorului video
2. **Setări generale** (apăsați și mențineți apăsat butonul MENU pentru a accesa setările generale)
- a) Economizor de ecran: dezactivat/ 30 de secunde/1 min./2 min.
 - b) Frecvență: 50 Hz/60 Hz
 - c) Sunete din meniu: oprit/pornit
 - d) Limba: alegerea limbii
 - e) Data/ora: setări pentru data și ora
 - f) Fus orar: selectarea fusului orar
 - g) Format: formatarea cardului micro SD
 - h) Setări implicite: restaurați dispozitivul la setările implicite
 - i) Versiune: informații despre versiunea firmware
3. **Setări foto**
- a) Mod de captură: setări de întârziere pentru imaginea care este capturată.
 - b) Rezoluție: selectarea rezoluției fotografiei
 - c) Fotografiere continuă: pornit/oprit
 - d) Calitate: scăzută/medie/înaltă
 - e) Sharpness: scăzut/mediu/înalt
 - f) Balansul de alb: automat/lumină de zi/norat/tungsten
 - g) Culoare: normal/ alb-negru/sepia
 - h) ISO: Auto/ 100/ 200/ 400
 - i) Expunere: selectarea valorilor de expunere
 - j) Mod anti-șoc: pornit/oprit.
 - k) Vizualizare rapidă: dezactivat /2 s./5 s. (setarea timpului de afișare a fotografiei după ce a fost făcută)
 - l) Ștampila de dată: activați/dezactivați informațiile despre data și ora înregistrării în fișierul video

07. DESCRIEREA FUNCȚIILOR CHEIE

1. Putere

- a) Apăsare mai lungă: pornirea/oprirea dispozitivului.

- b) Apăsare scurtă: începe/încheie înregistrarea - mod video. Efectuarea unei fotografii - modul foto. Începerea redării - modul vizualizare. Confirmarea selecției - setările camerei.

2. Meniu

Camera nu înregistrează:

- a) Apăsare scurtă: comută **între** modurile camerei și funcția **“înapoi”** din meniu.
- b) Apăsare mai lungă: activați meniul camerei și comutați între setările video și cele generale.

Camera înregistrează:

- a) Apăsare scurtă: comutați între modurile camerei (întrerupeți înregistrarea).
- b) Apăsare mai lungă: protejează bucla curentă împotriva suprascrierii.

3. Sus/jos

Navigarea în meniul de setări și derularea înainte/înapoi în modul de navigare.

4. Resetare

Atunci când dispozitivul se blochează și nu poate fi pornit sau oprit în mod normal, apăsați butonul de resetare pentru a reseta dispozitivul și a-l reporni.

08. PRECAUȚII

1. Nu dezamblați singur camera și nu interveniți în construcția acesteia. În cazul unei defecțiuni, contactați departamentul de service.
2. Utilizați numai accesoriile originale.
3. Utilizați numai încărcătorul original furnizat. Utilizarea oricărei alte surse de alimentare poate afecta în mod negativ performanța dispozitivului, a bateriei sau a modulului GPS.
4. Dispozitivul nu poate fi utilizat cu încălcarea legilor din țara sau regiunea dumneavoastră.
5. Temperaturile de funcționare admise sunt de 0-35 °C, iar cele de depozitare de 5-45 °C.
6. Nu supuneți dispozitivul la deteriorări sau lovituri.
7. Aveți grijă de curățenia produsului, în special a lentilei. Nu folosiți detergenți sau substanțe chimice la curățare.
8. Curățați numai atunci când aparatul este scos din priză.
9. Țineți dispozitivul departe de accesul copiilor.
10. Nu expuneți dispozitivul la temperaturi foarte ridicate sau la foc.
11. Dacă simțiți miros de plastic ars sau de componente electronice de la aparatul foto, scoateți aparatul din priză cât mai curând posibil și contactați serviciul de asistență tehnică.
12. Dispozitivul este conceput pentru a fi utilizat în interiorul mașinii. Acesta nu

trebuie expus la apă sau praf. Excepție face camera de vedere din spate, care este rezistentă la stropire și poate fi montată în afara vehiculului. Aceasta nu trebuie să fie scufundată în apă.

09. ÎNTREBĂRI FRECVENTE

1. Dispozitivul nu pornește/oprește.
Motivul poate fi o sursă de alimentare permanentă în priză brichetei.
2. Dispozitivul se repornește în timpul conducerii.
Se recomandă să verificați sursa de alimentare.
3. Aparatul nu înregistrează în buclă (înregistrează aleatoriu).
Verificați setările funcției de "detectare a mișcării" - aceasta trebuie să fie dezactivată.
4. Aparatul afișează mesajul "card full".
Verificați funcțiile "G-sensor" și "parking mode" și setați-le la minim. Cardul trebuie formatat în format FAT32 mai întâi pe computer și apoi pe aparatul de înregistrare.
5. Dispozitivul nu răspunde.
Apăsăți scurt butonul RESET sau restaurați dispozitivul la setările din fabrică.
6. În videoclip există dungi transversale.
Setarea incorectă a valorii ratei de cadre. Setați valoarea frecvenței la 50Hz sau 60Hz în funcție de setările locale.

10. NOTĂ

1. Datorită îmbunătățirii continue a produsului, producătorul își rezervă dreptul de a face modificări ale dispozitivului și ale kitului său fără notificare prealabilă. Unele funcții descrise în acest manual pot fi ușor diferite de realitate.
2. Utilizați numai încărcătorul original. Nu îl conectați direct la o priză de 220/230 V. În caz contrar, aparatul foto poate fi deteriorat sau poate duce la situații periculoase.
3. Funcția Parking Mode (Mod parcare) funcționează numai pe alimentarea directă cu energie de la baterie sau de la baterie (dacă dispozitivul are una). Atunci când este detectat un impact (în funcție de sensibilitatea senzorului setat), camera începe să înregistreze și se oprește, ceea ce permite dispozitivului să rămână în modul de așteptare cât mai mult timp posibil. Este posibil ca înregistrările din modul parcare să fie de o calitate mai slabă din cauza ratei de cadre mai mici caracteristice acestui mod. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru orice daune care nu sunt înregistrate atunci când se utilizează modul parcare.

11. SPECIFICAȚIE

Afișaj: 240x240; 1,5" IPS | Unghiul de vizualizare al camerei frontale: 140° | Unghiul de vizualizare al camerei din spate: 120° | Rezoluția de înregistrare a

camerei frontale: 1920x1080 | Резoluția de înregistrare a camerei din spate: 640x480 | Formatul de înregistrare video al camerei frontale: MOV | Formatul de înregistrare video al camerei din spate: AVI | Format foto: JPG | G-Sensor: DA | Mod de parcare : DA | Înregistrare în buclă: DA | Suport card de memorie Micro SD de până la 64 GB clasa 10 | Alimentare: 5V/1.5A | Baterie: încorporată | Dimensiuni (fără mâner): 45 x 50 x 18 mm | Greutate (fără mâner): 50 g

12. CARD DE GARANȚIE/ RECLAMAȚIE

Acest produs este acoperit de o garanție de 24 de luni. Condițiile de garanție sunt disponibile pe site-ul web: <https://xblitz.pl/gwarancja/>
Reclamațiile trebuie depuse cu ajutorul formularului de reclamație care poate fi găsit la: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>
Detaliile de contact și adresa serviciului pot fi găsite pe site-ul: www.xblitz.pl
KGK Trade declară că GPS-ul XBLITZ A2 respectă cerințele esențiale ale Directivei 2014/53/UE. Textul declarației poate fi găsit la link-ul:
<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-A2-GPS.pdf>
Specificațiile și conținutul kitului pot fi modificate fără notificare prealabilă. Ne cerem scuze pentru orice inconvenient.

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

ВИДЕО РЕКОРДЕР

Благодарим ви, че избрахте видеорекордер Xblitz!
Камерата е предназначена за видеозапис на маршрути на превозни средства и пътни инциденти.
Преди да започнете работа, прочетете внимателно приложените инструкции за работа и указания за безопасност.

01. КОМПЛЕКТ

1. Видеорекордер
2. Магнитна монтажна скоба
3. Задна камера с кабел
4. Зарядно устройство за кола
5. Четец на карти с памет
6. Инструкции за експлоатация

02. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

ВИЖТЕ ФИГ. А

1. Бутон за меню
2. Бутон нагоре
3. Бутон за захранване
4. Бутон надолу
5. Обектив
6. Дисплей
7. Слот за карта MicroSD
8. Micro-USB порт (задна камера)
9. Бутон за нулиране
10. Многопинова връзка
11. LED
12. Дръжка
13. Micro-USB порт (за зареждане на фотоапарата)
14. Микрофон
15. Говорител

03. ОСНОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА КАМЕРАТА

1. **Режими на работа.** Фотоапаратът има три режима на работа: режим на запис (запис на видео), режим на снимане (правене на снимки) и режим на възпроизвеждане (преглед на записаните от фотоапарата кадри).
2. **Записване в цикъл.** Фотоапаратът разделя файловете за запис в зависимост от избраното време, зададено от потребителя. Когато картата с памет се запълни, най-старият запис ще бъде презаписан.
3. **GPS.** Вграденият GPS модул отговаря за показването на информация за скоростта на превозното средство и текущите му координати в записите от камерата.
4. **G-сензор.** Известен още като акселерометър. Когато сензорът се активира по време на удар (напр. сблъсък), файлът със записа е защитен от презаписване. Препоръчително е да се зададе най-ниската налична стойност, тъй като при по-висока стойност камерата може да улови сътресения, причинени от неравности на пътя, което може да доведе до запълване на картата с памет.
5. **Режим на паркиране.** Когато е активиран, камерата улавя сътресение от автомобила (например по време на удар при паркиране), включва се и започва да записва кратко видео (записите са автоматично защитени срещу презаписване). Препоръчително е да изключите тази функция за времето на шофиране, тъй като тя може да блокира записването в цикъл. Забележка: За да сте сигурни, че камерата правилно записва пълнометражен запис, уверете се, че нивото на батерията е достатъчно, или оставете камерата под постоянен източник на захранване.
6. **Камера за задно виждане.** Включената камера за задно виждане

заснема изображението зад автомобила. Мястото, където се инсталира, зависи от предпочитанията на потребителя. Камерата е устойчива на пръски и може да се постави извън автомобила.

- 7. Режим на откриване на движение.** Когато е активиран и камерата работи с постоянно захранване, когато обективът открие движение, тя ще започне да записва видео.

04. ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ

1. Препоръчва се използването на маркови microSD карти.
2. Преди да поставите картата в записващото устройство, тя трябва да бъде форматирана на FAT32.
3. Когато поставяте картата с памет, фотоапаратът трябва да е изключен, в противен случай картата и устройството могат да се повредят. Същото важи и при изваждане на картата от устройството.
4. Когато картата с памет се запълни, най-старите незащитени записи се презаписват.
5. Препоръчително е да настроите опцията G - SENSOR на минимум, за да избегнете заснемането на ненужен материал и по този начин да загубите място на картата с памет.

05. MONTAGE

ВИЖТЕ ФИГУРА Б

1. Изберете и почистете мястото за монтиране на камерата.
2. Монтирайте камерата.
3. Поставете картата с памет в слота на фотоапарата.
4. Поставете фотоапарата в стойката.
5. Насочете обектива на камерата към пътното платно.
6. Свържете захранването към фотоапарата.
7. Прокарайте захранващия кабел така, че да не пречи на видимостта ви по време на шофиране.
8. Включете щепсела на захранването в контакта за запалка на автомобила.
9. Инсталирайте задната камера според предпочитанията си.

06. МЕНЮ ФУНКЦИИ

1. **Настройки на видеото**
 - a) Резолюция на запис: 1080p/ 720p/ VGA
 - b) Време на цикъла: изключено /1 мин./3 мин./5 мин.
 - c) WDR: активиране/деактивиране на режима на запис с широк динамичен обхват
 - d) Експозиция: настройки на стойността на експозицията за видео
 - e) Откриване на движение: изключено/включено

- f) Запис на аудио: изкл./вкл.
 - g) Печат на датата: разрешаване/забраняване на информацията за датата и часа на записа във видеофайла
 - h) G-сензор: изключен/нисък/среден/висок
 - i) Режим на паркиране: изключен/включен
 - j) Запис на цикъл: време на единични записи: 1min / 3min / 5min
 - k) GPS информация: Данни за GPS позицията на видеорекордера
2. Общи настройки (натиснете и задръжте бутона MENU за достъп до общите настройки)
- a) Екранна програма: изключена/ 30 секунди/1 мин./2 мин.
 - b) Честота: 50 Hz/60 Hz
 - c) Звуци от менюто: изключено/включено
 - d) Език: избор на език
 - e) Дата/час: настройки за дата и час
 - f) Часова зона: избор на часова зона
 - g) Форматиране: форматиране на микро SD карта
 - h) Настройки по подразбиране: възстановяване на настройките по подразбиране на устройството
 - i) Версия: информация за версията на фърмуера
3. Настройки на снимката
- a) Режим на заснемане: настройки за забавяне на заснеманото изображение.
 - b) Резолюция: избор на резолюция на снимката
 - c) Непрекъснато снимане: включено/изключено
 - d) Качество: ниско/средно/високо
 - e) Острота: ниска/средна/висока
 - f) Баланс на бялото: автоматичен/дневна светлина/облачно време/ волфрам
 - g) Цвят: нормален/ черно-бял/ сепия
 - h) ISO: автоматично/ 100/ 200/ 400
 - i) Експозиция: избор на стойности на експозицията
 - j) Режим на защита от удари: включено/изключено.
 - k) Бърз преглед: изкл./2 сек./5 сек. (задаване на времето за показване на снимката след заснемането ѝ)
 - l) Печат на датата: разрешаване/забраняване на информацията за датата и часа на записа във видеофайла

07. ОПИСАНИЕ НА ОСНОВНИТЕ ФУНКЦИИ

1. Захранване

- a) По-дълго натискане: включване/изключване на устройството.
- b) Кратко натискане: стартиране/завършване на запис - видео режим. Заснемане на снимка - режим на снимка. Стартиране на

възпроизвеждане - режим преглед. Потвърждаване на избора - настройки на камерата.

2. Меню

Камерата не записва:

- a) **Кратко натискане:** превключване между режимите на камерата и функцията "назад" в менюто.
- b) **По-дълго натискане:** активиране на менюто на камерата и превключване между видео и общи настройки.

Камерата записва:

- a) **Кратко натискане:** превключване между режимите на камерата (прекъсване на записа).
- b) **По-дълго натискане:** предпазва текущия цикъл от презаписване.

3. Отгоре/отдолу

Навигация в менюто с настройки и превъртане напред/назад в режим на разглеждане.

4. Нулиране на

Когато устройството увисне и не може да бъде включено или изключено нормално, натиснете бутона за нулиране, за да нулирате устройството и да го рестартирате.

08. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- 1. Не разглобявайте сами фотоапарата и не се намесвайте в конструкцията му. В случай на неизправност се обърнете към сервизния отдел.
- 2. Използвайте само оригинални аксесоари.
- 3. Използвайте само доставеното оригинално зарядно устройство. Използването на друго захранване може да повлияе неблагоприятно на работата на устройството, батерията или GPS модула.
- 4. Устройството не може да се използва в нарушение на законите на вашата страна или регион.
- 5. Допустимите работни температури са 0-35 °C, а температурите на съхранение - 5-45 °C.
- 6. Не подлагайте устройството на повреди или удари.
- 7. Погрижете се за чистотата на продукта, особено на обектива. Не използвайте детергенти или химикали при почистване.
- 8. Почиствайте само когато устройството е изключено от електрическата мрежа.
- 9. Съхранявайте устройството на място, недостъпно за деца.
- 10. Не излагайте устройството на много високи температури или на огън.
- 11. Ако усетите миризма на изгоряла пластмаса или електроника от фотоапарата, изключете устройството от електрическата мрежа възможно най-скоро и се свържете със сервиза.
- 12. Устройството е предназначено за използване в автомобил. То не

трябва да бъде излагано на вода или прах. Изключение прави камерата за обратно виждане, която е устойчива на пръски и може да се монтира извън автомобила. Тя не трябва да се потапя във вода.

09. ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

1. Устройството не се включва/изключва.
Причината може да е постоянен източник на захранване в гнездото на запалката за цигари.
2. Устройството се рестартира по време на шофиране.
Препоръчително е да проверите източника на захранване.
3. Устройството не записва в цикъл (записва на случаен принцип).
Проверете настройките на функцията “откриване на движение” - тя трябва да е изключена.
4. Устройството показва съобщението “картата е пълна”.
Проверете функциите “G-сензор” и “режим на паркиране” и ги настройте на минимум. Картата трябва да се форматира във формат FAT32 първо на компютъра и след това на записващото устройство.
5. Устройството не отговаря.
Натиснете за кратко бутона RESET или възстановете фабричните настройки на устройството.
6. Във видеото има напречни ивици.
Неправилна настройка на стойността на честотата на кадрите. Задайте стойността на честотата на 50Hz или 60Hz в зависимост от местните настройки.

10. ЗАБЕЛЕЖКА

1. Поради непрекъснатото усъвършенстване на продукта производителят си запазва правото да прави промени в устройството и неговия комплект без предварително уведомление. Някои функции, описани в това ръководство, може леко да се различават от действителността.
2. Използвайте само оригиналното зарядно устройство. Не свързвайте директно към контакт 220/230V. Ако не го направите, може да повредите фотоапарата или да доведете до опасни ситуации.
3. Функцията „Режим на паркиране” работи само при директно захранване от батерията или от акумулатора (ако устройството има такъв). Когато бъде засечен удар (в зависимост от зададената чувствителност на сензора), камерата започва да записва и се изключва, което позволява на устройството да остане в режим на готовност възможно най-дълго. Записите в режим на паркиране може да са с по-ниско качество поради по-ниската честота на кадрите, характерна за този режим. Производителят не поема отговорност за евентуални повреди, които не са записани при използване на режима за паркиране.

11. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Дисплей: 240x240; 1,5" IPS | Ъгъл на видимост на предната камера: 140° | Ъгъл на видимост на задната камера: 120° | Резолюция на запис на предната камера: 1920x1080 | Резолюция на запис на задната камера: 640x480 | Формат за запис на видео от предната камера: MOV | Формат за запис на видео от задната камера: AVI | Формат на снимката: JPG | G-сензор: ДА | Режим на паркиране: ДА | Запис в цикъл: ДА | Поддръжка на карти памет Micro SD до 64 GB клас 10 | Захранване: 5V/1.5A | Батерия: вградена | Размери (без дръжка): 45 x 50 x 18 мм | Тегло (без дръжка): 50 g

12. ГАРАНЦИОННА КАРТА/КАРТА ЗА ОПЛАКВАНИЯ

Този продукт е покрит с 24-месечна гаранция. Гаранционните условия са достъпни на уебсайта: <https://xblitz.pl/gwarancja/>
Жалбите трябва да се подават с формуляра за жалба, който може да бъде намерен на адрес: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>
Данни за контакт и адрес на службата можете да намерите на уебсайта: www.xblitz.pl

KGK Trade декларира, че XBLITZ A2 GPS отговаря на съществените изисквания на Директива 2014/53/ЕС. Текстът на декларацията може да бъде намерен на следния линк:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-UE-Xblitz-A2-GPS.pdf>

Спецификациите и съдържанието на комплекта подлежат на промяна без предизвестие. Извиняваме се за причинените неудобства.

PL



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

EN



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

DE



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder ihre Bestandteile (z. B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/ EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66/ EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.

CZ



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí balení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Za účelem likvidace zařízení nebo jeho součástí (například baterii) odevzdejte zařízení na sběrné místo, kde bude přijato zdarma. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje znehodnocování přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.

HU



Az áthúzott kukaszimbólum azt jelzi, hogy a használhatatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelek) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készülékek vagy alkatrészeik (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlanításra az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (2012/19/ EU) és az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozik. A készülék megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a természeti környezetet károsodását. A létesítmények gyűjtőhelyeiről az illetékes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.

SK



Symbol prečiarknutého odpadkového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemožno likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete zlikvidovať zariadenia alebo ich súčasti (napríklad batérie), odovzdajte zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté bezplatne. Likvidácia podlieha prepracovanej verzii smernice o OEEZ (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadenia zabraňuje znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.

LT



Perbrauktas šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad netinkamą naudoti elektros ar elektroninių prietaisų, jų priedų (pvz., maitinimo šaltinių, laidų) ar sudedamųjų dalių (pvz., baterijų, jei yra) negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Norėdami išmesti prietaisus ar jų sudedamąsias dalis (pavyzdžiui, baterijas), pristatykite prietaisą į surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Šalinimui taikoma nauja EĖJ atliekų direktyvos (2012/19/ES) ir Baterijų ir akumuliatorių direktyvos (2006/66/EB) redakcija. Tinkamas prietaiso šalinimas užkerta kelią gamtinės aplinkos blogėjimui. Informaciją apie įrenginių surinkimo vietas išduoda kompetentingos vietos valdžios institucijos. Už netinkamą atliekų šalinimą taikomos sankcijos, numatytos konkrečioje vietovėje galiojančiuose įstatymuose.

LV



Pārsvītrots atkritumu urnas simbols norāda, ka nederīgas elektriskās vai elektroniskās ierīces, to piederumus (piemēram, barošanas blokus, vadus) vai sastāvdaļas (piemēram, baterijas, ja tās ir iekļautas) nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai atbrīvotos no ierīcēm vai to sastāvdaļām (piemēram, baterijām), nogādājiet ierīci savākšanas punktā, kur tā tiks pieņemta bez maksas. Atkritumu apglabāšana notiek saskaņā ar EĒIA direktīvas pārstrādāto redakciju (2012/19/ES) un Direktīvu par baterijām un akumulatoriem (2006/66/EK). Pareiza ierīces utilizācija novērš dabiskās vides degradāciju. Informāciju par iekārtu savākšanas punktiem izsniedz kompetentās vietējās iestādes. Par nepareizu atkritumu apglabāšanu piemēro sankcijas, kas paredzētas attiecīgajā teritorijā spēkā esošajos tiesību aktos.

ET



Läbi kriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et kasutuskõlbatuid elektri- või elektroonikaseadmeid, nende lisaseadmeid (näiteks toiteallikad, juhtmed) või komponente (näiteks patareid, kui need on kaasas) ei tohi koos olmejäätmetega ära visata. Seadmete või nende komponentide (näiteks patareide) kõrvaldamiseks toimetage seade kogumispunkti, kus see võetakse tasuta vastu. Kõrvaldamine toimub vastavalt elektroonikaromude direktiivi uuesti sõnastatud versioonile (2012/19/EL) ning patareide ja akude direktiivile (2006/66/EL). Seadme nõuetekohane kõrvaldamine hoiab ära looduskeskkonna kahjustamise. Teavet seadmete kogumispunktide kohta annavad välja pädevad kohalikud asutused. Jäätmete ebaõige kõrvaldamise eest kehtivad karistused, mis on ette nähtud antud piirkonnas kehtiva seadusega.

RO



Simbolul coșului de gunoi barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesoriile acestora (cum ar fi sursele de alimentare, cablurile) sau componentele (de exemplu, bateriile, dacă sunt incluse) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau componentele acestora (de exemplu, bateriile), predați dispozitivul la punctul de colectare, unde va fi acceptat gratuit. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directivei DEEE (2012/19/UE) și a Directivei privind bateriile și acumulatorii (2006/66/CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degradarea mediului natural. Informațiile privind punctele de colectare a instalațiilor sunt emise de către autoritățile locale competente. Eliminarea incorectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de legislația în vigoare în zona respectivă.

BG



Символът на зачеркнатата кофа за боклук показва, че негодните за употреба електрически или електронни устройства, техните принадлежности (като захранващи устройства, кабели) или компоненти (например батерии, ако са включени в комплекта) не могат да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. За да изхвърлите устройствата или техните компоненти (например батерии), предайте устройството в пункта за събиране, където ще бъде прието безплатно. Изхвърлянето е предмет на преработената версия на Директивата за ОЕЕО (2012/19/ЕС) и на Директивата за батериите и акумулаторите (2006/66/ЕС). Правилното изхвърляне на устройството предотвратява влошаването на състоянието на природната среда. Информация за пунктовете за събиране на съоръженията се издава от компетентните местни органи. Неправилното изхвърляне на отпадъците подлежи на санкции, предвидени в действащото в съответния район законодателство.

Xblitz®

Manufacturer:
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Ujastek 5b
31-752 Cracow
Poland
Made in PRC

